

645 /  
9.59 / 3



645 / 21

26

საბჭოთა  
ფოტო  
№ 1 იანვარი 1959 წ.

ღიხვად შუბლის,  
ნთვითნც დიდება  
სული ასაღლი!





744

**ნომერშია**

მარკვეი პიონერთა სასახლეზე

აი, რას მოგვითხრობენ ციფრები

ასეა ყოველთვის

მითხრობა—«გვიანლაა»...

აბა, რა გითხრა!

ფოტორეპორტაჟი თბილისის  
ავეჯის კომბინატზე

«სალხინობლის ველი»

პირიამა კეი--ლექსი

ნაზი თარგამაძე--ლექსები

საინტერესო თემაზე

იურიდიული კონსულტაცია

კულინარია

თამრიკო მჭეია, პატარა ვარ, ორნა-  
ხევარი წლის. ჩემთვისაც მოვიღა ახალი  
წელი—ტკბილეულით, ნაძვის ხით, სა-  
ჩუქრებით. პირველად დედას მიველოცე.  
თქვენთვისაც მომილოცავს!

ფოტო დ. იაკობაშვილის.



# სიხარულისა და ბედნიერების საყარო

შერისა ხე სარემლის წინ. შედრთხილა ქვაფენილიდან აფრენილა ბედურების გუნდმა...

თავლი გააყოლა ჩიტებს თამრიკომ. გააყოლა და ინატრა: ჩიტად მიქციოდო. ნეტავ წუთით, თავის მარცხ მიჯრავადი საზოგადოებრივად დაპაზუხებს...

ეტლებს ქარავანი კი დაუსრულებულ ნაკადად მიუგებოდა სასახლისკენ. მიჩქაროდნენ დიდგვაროვანი მთავარმართებლის სახალწლო მეჯლისზე.

მიჩქაროდა გოგონასაც სახლისკენ. არა, სტუმრები არ ელოდნენ მას, არც კომწიად მორთული ნაძვის ხე, არც ნაირნაირი ნივთებით გამოწყობილი სახალწლო მაგიდა. დედა ელოდა, ტბილი, მოხიჯარულე, მთელი დღის მოსმით დაპაყვლი ხელების ნაზი ალერსი.

მიჩქაროდა თამრიკის დედისკენ და მარცხვერ ცილდებოდა გაჩირადებულ სასახლე-ეპატრივოდნენ, თავისკენ უზომოდნენ ფანჯრებში მოცემივე სხივთა ათინათობი.

სასახლე კი იდგა ვანდარმები გარშემორტყმული. ქაჯების მიერ დატყვევებულ ზღაპრულ შუთუნასავაივით.

სტუმარი მინც ეწვია ახალწლის ღამეს თამრიკის. კეთილმა თოვლის ბაბუამ ჯერ საჩუქრებით დააბარა გოგონა. მერე კი თავის სასახლეში წაიყვანა, განა მარტო თამრიკი? მიწიკიც, ქეთიკიც, მერაბიც, მთელი ღამე მიზარულ ფერხულ უვლიდნენ ბავშვები აშოლტულ ნაძვის ხის გარშემო ციყთან, კურდღელთან და ეშმაკ ბუბაისთან ერთად...

დედას კი შევირის: რა აციენს ასე ტბილიად გოგონას, რატომ ზორვავსო, ნეტავ: ძილში!..

დედას არ აცლის, არქარებს, ჰგონია თვიონ უფრო მალე გაიხდის, მაგრამ ღელავს და ხელი არ ემორჩილება.

ცოტა მოიშრინა კი, სვეტზე გაკრულ განცხადებასთან, ბავშვებს მთუყრითა თავი.

„დედეს სწახლემ სტუმრად არიან, ვინ?—საიდუმლოა!—“ კითხვობს ერთერთი მათგანი ხმახალა და უკერს: ნეტა, ვინ უნდა იყვნენ სტუმრები?

არყო კი წუთით, მხოლოდ ერთი მოსივით იხივდა მათვე. ერიბოდა ბიჭუნას, წუთის არ არის საიდუმლო ვინც იქნებინა დღეს ლიტერატურული კამინეტის წევრების სტუმრები.

მიხტის არყო კიბეებზე. მიხტის და თან გულს ბაგა-ბუგი გააქვს. იყით, ვინ მოუსმენს მას!—პეტრე ამირანაშვილი, მერი დავითაშვილი, თენგიზ მუშუქიანი, ნოდარ ანდლუაძე, მელე ამირანაშვილი, და კიდევ ვინ იყის, რამდენი სახელგანთქმული მომღერალი და მუსიკოსი.

დარბაზში კი დიდი მზადებაა. რა ხანია მოსულან დეიდა ფაცია, დეიდა ნინოც, მოსულან და ახლა სტუმრების გამოჩენას მოუთმენლად მოილოან.

და აი, თითქმის ყველავერი რიგზეა, შეძლება შეხვედრის დაწყება...

... სიყვარული ერთმანეთს ცვლიან ღიან კობიძე და იოსებ რომაძე. ეოლეტა ღლონტი და გურამ გოგიშვილი, ნათელა ფოხვაძე და ლასო შარაშენიძე. კითხვოვან მოხსენებელს ნარკვევებს, ლექსებს...

ახარებო სტუმრებს მათი ცოდნა. შშობლეური მუსიკისადმი ინტერესი, სიყვარულით გამოხატო სტრქივობები.

ტულიად ღელავდა აჩიყო ფავენიშვილი. მისი სიმღერა ძალიან მოეწონა ყველას, განსაკუთრებით კი დეიდა შერის, ამ სიმღერის ავტორს. არც ტარიელ შოთაძეს და შანანა გაკომიძეს დაღვლიათ გულს, ყველას ეგრე სტუმრების აღერს.

მოაერდება შეხვედრა ქართულ პოეტთა ლექსებზე დაწერილი მუსიკალურ ნაწარმოებთა ავტორებთან და შემსრულებლებთან. პიონერების სიყვარული აცილებს სტუმრებს, დიდხანს დარჩება მესხიერებაში ეს სანატრესო შეხვედრა.

მუშაობაში, კამათში, საუბრებში დაიხვეწება მეტყველება, გაიჟაფება კალამი. შეუმჩნეველად გაივლის წლები და თამამად შეაბიჯებს ფართო ცხოვრების გზაზე პატარა, ცვლია არყო...

ბერჯერ იფიჭრა დალილიმა თავს დაგანებებო ამ საქმეს, მაგრამ ფიქრმა არ დაანება თავი. ქვეყნისათვის სასარგებლო საქმე უტრიალედ გულში და სანამ სხვები არ დააწამებოდა, არ მოეშვა.

დღეს კი საიდან არ წერენ ცეცხლია მლიგულშვილს—კურსიდან, ვლადიმერსტოვიან, ზაფხომიდან, თხოვენ გამოცდილებას განარტყბას, საოჯახო კამინეტის სამუშაო გავრცობის გაგზავნას.

აქ კი, თიბებში წინსაფარაფარებული, კობტად თაეწარული გოგონები დაფუსფუსებენ. ფექვინა კარტოვლი, ჰობახალს, სტაფილოს, აშაღებენ ნაირ-ნაირ ცერებებს.

... ყველას უნდა გამიარჯვის კონცერსმონგულიკოსი, ღლას, ეთერის, ნელის და ღიან კონცერსის იფორის\* გადაწყვეტილებას. მაგრამ როცა ცეცხლია ელოვრდაშვილი და ნადია ჩიქოვანი პირველობას ცირა ხაქაპურიძის აუთენებდა, ბავშვებიც თიანებებიან. ყველას მოსწონს გერდზე გადახრილი, მწვანეში ჩაფლული სოკო, პატარა დაწინწკლილი წითელტელა შვილი გვერდზე, რა არ ისწავლა ცირამ შურწველი აღმზრდელისაგან ირი წლის განმავლობაში. ის ხომ პირველთაგანი მოვლდა აქ: ამას წინათ, სტუმრები რომ ეწვიებენ ხაქაპურიძეს, თავისი გამომეტყვარი შაქარამით გაუხასპინდლა მათ ცირა.

განა მარტო საქმეების კეთებას სწავლობენ აქ ამ კვლევში?

... საიდან შემოვიდა კარტოვლი, როჯორ იტყვენ ცბულ ქვეყნებში მიამუნებს ვერობი, რატომ იყო წინათ ოხრახუმი მწუხარების სიმოლო, ნიხური კი სიხარულის... როჯორ უნდა გააწყო სუფრა, დაიბანო ხელები, გაანაიყო თიბი. ღამაზად ამოკერი გახელი წინდა...

ნეტავ თუ რამე შეეღერება იმ დიდ სიხარულს. სტუმრების დასახვედრად ფაცია-ფუციმ გართული პატარა დიასახლისები რომ წაიყვანდა. სტუმრები კი ისევეთი მკაფი ხოლმე, თივი გამოცდილ დიასახლისსაც კი შეაფიქრანებს მათი დახვედრა, პატარა ხელების ნახელავი კი ყველას მოსწონს. სსრ კავშირის სახალხო არტისტს ღეშეშეებს, პოლონეთის მთავრობის დელეგაციას თუ ობლიონის შაქარაღმების გამოცდილ მცხოვლებს.

— ახლა კი არ შეეცდებო შენს დედოფალს, ჩემო ნანული, თორემ აბა სირცხვილი არ იყო, ამ შუა ზამთარში ტიტლიკანას რომ დასეირნებდი?—შეატრალა ხელში ნინო ყანაძლედ, საოჯახო კამინეტის ქარავნის წილის ხელმძღვანელმა, ნანული ტრინიაშვილის დედოფალმა, რიმწლავს ახალთახალი, ჯერ ისევ დაუბიჯებრტილი ჭრელი ჩიონის კაბა ეცხა—ოლონდ ყლოთან უფრო წმინდად ამოუხვიე...

მერე სხვებსაც მიუბრუნდა. მ წლის ლაკონას ნების გაუწერა ხელში. ვალია ახალაქს კი საყრავი გამოარბოდა და ერთხანს მონღოლებით აუნანა ჯაჭვური ქარგულობის წესი.

აქ ყოველთვის სიწყინარეა. მუშაობაში გართულები ვერც ამჩვენებ როგორ ვადის წუთები. უკვიროთ და არ უნდათ თავიანთი პატარა სახელების დატოვება და მაინც უსიტყვოდ დგებიან. იყიან. გამარჯვებაც იყის კეთილბადეა და ნინოშ. სახლში გაკეთილები აქვთ დასაზარალებელი. ზარმაცები და ორისნები კი არ უყვარს მასწავლებელს.

მათ ნაცვლად სხვები მოდიან. ახლა მათ ხვდება კეთილი ღობილი ნინო ყანდარელი. გაიზარდას ლუბა დოლოშაშვილი შეყვრილი კამბის დანახვაც. დღეღამეა გონიაროვასაც ახალ საქარავს ამოურჩევს...

აქ ყოველთვის სიწყინარეა. მუშაობაში არიან ვართული პატარა ოსტატები.

ერთხანს ყოყმანობდა, ენელებოდა სცივის დატრევა. სადაც ოცმა წელმა ოც დღისათვის ჩქარა გაიარა. ახლა კი ერთი დღეც ვერ წარმოუდგენია მარამ აბრაშაშვილს ამ პატარების ვარქუე. მუდამ გარს რომ ახევიან.

ერთი რამ მაინც ტყენს გულს ამ ახალგაზრდული ენერჯით საესე ქალს...

მთვა პატარა. დაწყებინებ თოჯინების ტარებას. ასწავლი ამ როულ ხელოვნებას და როცა დაოსტატდება, სწორედ მაშინ გამოცდებულა ხელოვან, გაიფრინდება.

გულს ტყენს აღზრდილს გაზრდილებთან დასწრება, ხელახლა დაწყებაც არაა ადვილი, მაგრამ მგონი სწორედ ეს იზიდავს თავის მუშაობაში ამ დროულად ადამიანს.

მატყევის „ჯადოსნური კალაშოში“ დაიწყო თავისი რამებობა სასახლის თოჯინების თეატრში თერაპეტი წლის წინათ. მას შემდეგ რითი არ ვაანარა მკურნალები: „ნაყარქეპია“, „არსენას ლექსი“, „ჟიორია“, „ბაქია ბაქია“, „მამლაყონას თავდასადასალი“.

იცვლებიან თაობები. თეატრი კი კვლავ აგრძელებს შემოქმედებით ცხოვრებას.

დერეფნის ბოლოს, ისტორიული ბაღის შესასვლელთან, დგას სიყოფილი საესე პიონერი გოგონა, სახეზე გადაშლილი ბედნიერი ღობილი.

ამ ქანდაკების ავტორი ჯემალ ჯაფარიძეა. წელს რომ საშაბტორი აკადემიას ამთავრებს ოდესღაც ქანდაკებისა და ფერწერის კაბინეტის ხშირი სტუმარი იყო.

— ახლა უკუთუბებიც გვეყვანან,— გვილინის წრის ხელმძღვანელი, როდესაც ჯემალს ვახსენებთ და დაუვარავი სიხამით მიგვიითობენ ათი წლის ირაკლი რევაზიშვილის ნამუშევარზე.

ნამდვილი შემოქმედებითი წგა იზრნობა ამ ოთახში. ყაბახის ბოჟიროთის კვეთაში ვართულ ჯა ჯაფარიძის ისე წაადგებით თავს. ვერც შეგავხვდებით. არც ჯამაფერინას მომარაბის გადმოცემით ვართული კვა ბოჟაყავა მოგაქცევო დაერ ყურადღებას. სულით და გულით ცქევიან ისინი საყვარელ საქმეს და შედგაყც ამი-

იოშა ასეო: კარგი—თარგობი ავსებულა ჩანი ცხეუდადის. მანანა მირიანაშვილის, ავთანდილ ანთიძის, ნიკო შარაბიძის ნამუშევრებით

გაივლეა მანხალამ. წუთიც და „კოსნოსში“ პირველი მოგზაურობის“ მოხადას, ამირან ჩხიძის ხმაყ გაისმის:

— ურალდება. ურალდება. ვიწყებთ რეპორტაჟს პიონერთა სახალსუმი მყოფ მეგობრებისა და ახანაგებოსათვის...

ვიწყლებით რაკეტის მიგით, მიმინარტობს უკანასკნელი საშაბდის ადრინასათვის. აფერნამსუ რჩება რამდენიმე წუთი...

ნამდვილად ღელავენ შეტრების მონაწილენი ავიწყდებოთ. რომ კოსნოსში მოგზაურობა მხოლოდ წარმოსახვითია. ავიწყდებოთ, რომ ამირანი რაკეტდან კი არა, სასახლის რადიოგაზნიტეიდან აწარმოებს თავის რეპორტაჟს.

მათ უკან მდგომი ქალი კი იმ დღეზე ოცენობს. როცა რომელიმე მათგანი ნამდვილად მიიღებს მონაწილეობას კოსნოსურ მოგზაურობებში. მაგრამ ოცენებისათვის დღესაც ვერ იცლის ტრანსპორტის კაბინეტის გამეჭ ქეთო გიორგაძე. ცოტა ხნის შემდეგ ნორჩ რკინიგზალებს ეხმარება პატარა, მაგრამ ნამდვილად ვაჟის გაკეთებაში, კაბინეტის კვლების გასწვრე რკინიგზის ლიანდაგის დაგებაში.

რედაქციის კარი ორმა მოსწავლემ შეადო მობრძანდითი.— შემატეცა ისინი გაზუთის ოღტეშაქა.

რომ გაიკვს, ხვალ გამოვა გაზუთის ახალი ნოჟერიო, ბოღიში მოიხადეს და წყედენს. მოუთმუნლად მოელიან ჯგაზაბუტლის“ ყოველ ახალ ნოჟერს თბილისის, ქუთაისის, ბაუშის სკოლებში...

ეუ დაეკვანდებოდა, თვითონ მიაკითხავენ... რა ამბავი არ მაქვს მათთვის გაზუთს. რომ თბილისის პიონერთა სახალის ხელმარტება წრეში აღზრდილი მზია ლოიშვილის ქართული ეროვნული მუსიკალური საყრავების მოდელეებმა ბრიტისლის მსოფლიო გამოდგენაზე მაღალი შეფასება დაიმსხერეს...

რომ შესამკლასელი დათოყ ასტახიშვილის ფანტორი შესრულებული ოცდაათი ნამუშევარი გადაარჩიეს ჯერ მოსკოვში, შემდეგ კი სამხრეთ ამერიკაში ბავშვთა შემოქმედების მსოფლიო გამოდგენაზე გასაჯანდა...

რომ სასახლის 59 კაბინეტის მონარტორიანი თერთმეტ ენაზე სწარმოებს შეყადინება...

რომ პირველად თბილისის პიონერთა სახალსუმი ამუშავდა ბავშვების მიერ გაკეთებული უკანხალი ელექტროსაღურ...

ერიო, ორი. სამი... ითვლის დღებებს პატარა თამირს.

ექარება გოგონას ახალი წლის მოსვლა. ფიქმა უკვე გადასცა მას თოვისს ბაბუსა მიატრევა საახალწლო ნაძვის ხეზე.

მოუთმუნლად მოელიან გოგონას კატეპაქი და ცოყეობი. ნაყარქეპია და ბაქია ბაქია ბურდღუნა დათუნა და ეშმაკი მელა...

იცურავეს — სსრიალო მთაზე თამროკო, კარსულზეც იტრიალებს. ახალ წარმოდგენასაც ნახავს... შემდეგ კი მხოლოდ ვერხებს ჩაბაბს მეგობრებთან ერთად ნაძვის ხის გარშემო, იმ სასახლეში, ჟანდარმებით ვარშემორტყმული დატყევებული ზღარბილ მსუთუნახავად რომ ეჩვენებოდა ბებია თამირს...

ნათელა ბაგრატიძე.





საქართველოს სსრ-ის რესპუბლიკაში შემდგომ განვითარდება ქიმიური მრეწველობა, მანქანათმშენებლობა, ჩაისა და ციტრუსების წარმოება, მებაღეობა და მეპატრუშეშეობა, მკვებავთუბა და მეღვინეობა, აგრეთვე ქაბების მრეწველობის სხვა დარგები.

სახალხო მეთრნეობაში კაპიტალური დაბანდების მოცულობა შეადგენს 16,8 მილიარდ მანეთს. მრეწველობის მთლიანი პროდუქტია შეიღვლედში გაიზრდება თითქმის 75 პროცენტით.

(ანხანაგ ნ. ს. ბრუნოვის მოხსენების თხისხიდიან საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის XXI ყრილობაზე).

ზოგჯერ ისინი ლაპარაკობენ.—ციფრები, ყვებიან. რასაც გეპირდებიან—გეგანტებზე, ელსადგურებზე, ფოლადის ღვარზე. აბრუშუმის ძაფებზე, მოსამკელ ყანებსა და დასაწურ ყურმანებზე. ყვებიან როგორ გაივლის წლები—ხუთი, კქსი და შემდეგ გაივლის მეშვიდედ.

შეიღვლის შემდეგ ქვეყანას ექნება 65-70 მილიონი ტონა თუჯი, 85-91 მილიონი ტონა ფოლადი, 66-70 მილიონი ტონა ნაკლინი. ეს ნიშნავს, რომ აკვამლდება ახალი ქარხნის მიღები, დაშაადდება ახალი ტურბინები, გეპქნება ახალი მანქანები და შენ, მეტალურგიული ქარხნის მუშას. გეპქნება დიდი სიხარული (სურ. № 1).

წიგნები თაროებზე, მაღაზიებში, ოჯახებში, წიგნები მაგიდებზე. მოსწავლის ჩანთებში. ყველგან, სადაც ადამიანი. 1965 წლისათვის ერთ მილიარდ ექვსას მილიონ ცალამდე გაიზრდება მათი ტირაჟი (სურ. № 2).



1



2

და მიადგება მანქანები სახლებს. იქ, სადაც ახლა გეგზავენ, საძირკველს უყრიან, აგებენ, მოვლენ ოჯახები, განათლება თხუთმეტი მილიონი ბინის ფანჯარა ქალაქად, სადა იქნება სიტუშოფის შუკებში—შეიღვი მილიონი საცხოვრებელი სახლი ჩამოადგება გზის პირას.

78.000 ჰექტარი—მარტო ბაღებისა და ვენახებისათვის. ხეებს დაამჩიებენ ტოტები, მიწას—ხეები. მილიონობით კილოგრამი ციტრუსი, ვაშლი და ყურძენი ახალ შეიღვლედში! (სურ. 3).

შეიღვლება ისიც იფიქრონ, რომ თუ ღამე დღედ იქცევა, თუ სულ არ დაიძინებენ თვალები, მაშინ დაიკეცება 7800—8800 მილიონი მეტრი ზამბისა და 500 მილიონი მეტრი შალის ქსოვილი, შეიყვრება 515 მილიონი წყვილი ტყავის ფეხსაცმელი.

მაგრამ ღამე კვლავ ღამედ დარჩება, ადამიანები დაისვენებენ მოკლევადიანი სამუშაო დღის შედეგად და მაინც უხვად იქნება შალეული. აბრუშუმი, ფეხსაცმელი (სურ. № 4).

სკოლა-ინტერნატები 2 მილიონ ხუთასი ათასი ბავშვისათვის, საბავშვო ბაღები—200 ათასი



3



4

ბავშვისათვის, აი, რა გვექნება შვიდწლეულში ჩვენი შეილებს აღსაზრდელად, მათი ჯანმრთელობისა და ბედნიერებისათვის (სურ. № 5).

პატარების ხელები გამოჭრიან, პატარების ხელები გარანდაცენ, შემდეგ გახადებიან დიდები და კიდევ გადიიშებათ თვითონ ნაცოდელარზე. მაგრამ ექნებათ მერხიდან წამოყოლილი შრომის ჩვევები, სურვილი საზოგადოების მატერიალური დოვლათის შექმნისათვის (სურ. № 6).

მოპაეალ შვიდწლეულში გაფაღისწინებულა გაზის მოპოეების 150 მილიონ კუბურ მეტრამდე აევენა, რის შედეგადაც გაზოფიცირებული იქნება თბილისისა და რუსთავის მრეწველობა, ამ ქალაქების მცხოვრებნი გაზს მიიღებენ საყოფაცხოვრებო საჭიროებისათვის.



5



ფოტოტექნოლოგიის დ. იაკობაშვილის

კ' დევ უფრო გაიზარდება სარეცხი მანქანების, ელექტროიკატაქსმენდების, მტვერ რუტების, ელექტროუთოების, მაცივრების გაყიდვა. მაშინ დაეზოგებათ შრიმა ოჯახის დედებს, დიასახლისებს, მუშებს. სულ ცოტაც და მზად იქნება სალილი (სურ. № 7). სულ ცოტაც და და-ლაგდება ოთახი, ირეცხება გასარეცხი (სურ. № 8). მეტე 'დაისვენონ, მეტე გაერთონ; წიგნი წაიკითხონ...

ამას ჰყვებიან ცოფები და კიდევ უმატებენ, რომ ყველაფერი ეს იქნება არა წლების მიღმა, არამედ შეიძლება. როცა შეიძლება შეიძლება მოვიდეს მოსავალი, შეიძლება იზიზიონ დაბადების დღე, შეიძლება გაიღოს სკოლის კარები და გამო-უშვან აღსაზრდელები. შეიძლება გაივლოს ზამთარი და მოვა შემედიდ გაზაფხული—ყველაზე ბედნიერი გაზაფხული.

ლია კაკაბაძე.



# სსსს ყოველთვის

ცაზე მიმოფანტულ თხელ ღრუბ-  
ლებს როცა მტრედისფერი გადაც-  
ვრება, ეთერი ფრთხილად დგება სა-  
წოლიდან, შუქს ანთებს და ბავშვე-  
ბის საწოლთან შედგება:

ასეა ყოველ გარიჟრაჟზე, როცა  
ეთერი სასახეურში წასასვლელად  
ემზადება. რატომღაც ამ დროს უფრო  
მეტხანს უნდა შეილებთან ყოფნა,  
მაგრამ იქითაც მიჩქარება, სადაც  
ადამიანები და საქმეები მოელიან.

სამუშაო ხალათში გამოწყობილს,  
სამაქროში ღიმილით ეკებებიან. ხან  
ერთ დაზვასთან შეჩერდება და ყურს  
მიუღებს, ხან მეორესთან, და რაკი  
დარწმუნდება, რომ ყველაფერი რიგ-  
ზეა, სახეზე კმაყოფილება ეხატება.  
ახალგაზრდა, შავგვრემან მუშასთან  
ჩერდება, რომელსაც სახელები დაუ-  
კაპოწებია და ჩაის სასხლავ აპარატს  
ჩაჭყირკიტებს. ის ეთერისაკენ მობ-  
რუნდება...

— განაგრძე, განაგრძე, მეგობ-  
რულად ხელს ადებს მხარზე, — ხომ  
არაფერი გიჭირს?

ასეა ყოველთვის.  
ალბათ, ის დღეები აგონდება, რო-  
ცა თვითონაც პირველად შეიღო ქარ-  
ხნის კარები...

12 წლის წინათ, პოლიტექნიკური  
ინსტიტუტის დამთავრების შემდეგ,  
ეთერ ბარკალაია ქ. თბილისის 26  
კომისრის სახელობის ქარხანაში  
მივიდა.

სანდომიანი სახის კაცმა თავაზია-  
ნად მიიღო, მოუსმინა, საბუთები გა-  
უსინჯა და ალერსით უთხრა:

— სამუშაოზე უარს როგორ გეტყ-  
ვით, მაგრამ დროებით, სანამ თქვე-  
ნი სპეციალისტისათვის შესაფერი ად-  
გილი მოიძებნება, ტექნოლოგად დაგ-  
ნიშნავთ.

ეთერი დათანხმდა, მაგრამ მაინც  
ღელავდა: ვაი, თუ გამიჭირდეს.

მცირე ხნის შემდეგ ტექნიკური  
უშიშროების უფროსად გადაიყვანეს,  
მერე ოსტატადაც მუშაობდა რაკიო-

ნალიზატორთა ბიუროს თავმჯდომა-  
რედაც, ხოლო, როცა ქარხანაში  
აწყობილი სამაქროები გაერთიანდა,  
უფროსობა ეთერს მიანდევს.

ჩაის სასხლავი და საკრეფი აპარა-  
ტები, ტრაქტორზე მისამაგრებელი  
მიდრავლური ჩამოსაკიდი, სვედასხვა  
დანადგარისათვის სიჩქარეთა ცვალებ-  
ადობის მოწყობილობანი, — აი, ეთერ  
ბარკალაიას სამაქროს ძირითადი  
პროდუქტია.

მის წინ ტანმორჩილი მუშა ჩერ-  
დება. ეტყობა რალაცის თქმა უნდა,  
მაგრამ ეუხერხულდება. ეთერი ახლოს  
მიდის მასთან და მცირე ხნის შემდეგ  
ღიმილით შორდება.

ის სამაქროს თვალაი, პ. ხიშიანი,  
ამას წინათ ჩაის სპეციალური სასხ-  
ლავი აპარატის სტენდი დაამზადა.  
წინათ პრიმიტიული წესით, უშუა-  
ლოდ საზეინკლო: დაზვაზე ხდებოდა  
აპარატის აწყობა და ამიტომაც უხა-  
რისხო გამოდიოდა, ამასთან დროსაც

ეთერ ბარკალაია (მარცხნივ) დაზვასთან.

დიდს მოიხობოდა, სტენდი კი აად-  
ვილებს დეტალების გაშლას, განლა-  
გებას და სამუშაო დროც საგრძნობ-  
ლად მცირდება.

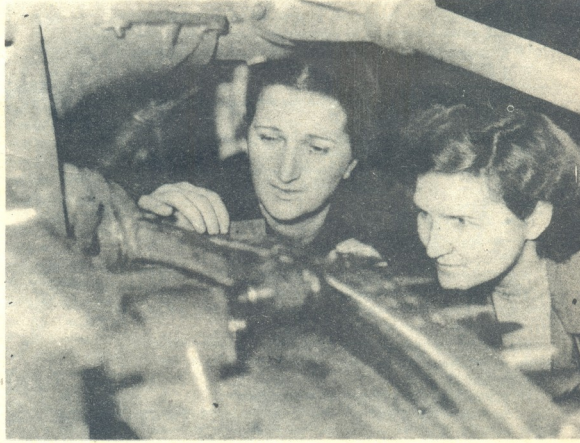
1956 წელი განსაკუთრებით აღსა-  
ნიშნავია ეთერის ცხოვრებაში. იგი  
კომუნისტური პარტიის რიგებში  
მიიღეს.

ამჟამად ჯგუფი, რომელშიც ეთერ  
წინვე მუშაც შედის, ჩაის სას-  
ხლავი აპარატის კონსტრუქციის შეც-  
ვლაზე მუშაობს. მათი მიზანია, რომ  
თვით აპარატის დამზადება დაჯდეს  
გაცილებით იაფი, მისი მოწყობილო-  
ბა, საგრძნობლად გამარტივდეს და სა-  
ხელმწიფომ მიიღოს დიდი ეკონომია...

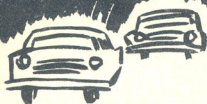
— ეს იქნება ჩვენი მცირედი საჩუ-  
ქარი მშობლიური კომუნისტური პარ-  
ტიის რიგვარეშე XXI ყრილობისად-  
მი — ამბობს ეთერი და ზღვისფერი  
თვალები უბრწყინავს...

შ. მარშპარაზნილი.

ფოტო დ. იაკობაშვილის



# გვიანლას



ბ. გვახეშია

მატკ. დ. ერისთავი

გ მ თ ხ რ ბ ა

ამ მიდამოში თითქმის არაფერი შეცვლილა... თოვლისქუდიან იას და ენებლას მომხიბვლელი სიმწვანე მოყვება; მხოლოდ ის არსად ჩანს, ის, ვინც სწორედ ამ დროს, როცა მზე ოდნე გადამირბოდა, ზურგიდან მიშრატებოდა და დამანაშავის ღლილით მკეთებოდა:

— დიდი ხანია მიყლი?

ალბათ, ჩამდინებუ წელიწადია რაც ამ მხარეს არ გამოუვლია. ან იქნებ დავიწყებულაქ მისცა ის საღამო, პირველი სიტყვაც, რომლის გამხელა ძლივსა მოვახერხებთ მოწუფულბაში...

მოშორალა ვოთლები, მოწანწყარე წყარო, ყოველი ხე და ბუჩქი სიცილს მაყრის და მოაონებები ერთმანეთს ცვლიან.

\* \* \*

წყნარი საღამოა. ჭრანახული მოწოდება. აგვისტოს ცხელი ქარების შემდეგ ფოთლებს სიყვილუ ებარება, დგება ქარვისფერი ყურძნის დამკრებრის დრო; დედა, საყვარელი დედა, ჩემოდანში გადაცისკები ალაგებს საჭირო ტანსაცმელს.

სასწავლელად მიემზავნებები.

მაყილებენ ტოლები, მეგობრები, დედა ყველაზე მძიმე ტვირთს ეტება:

— ჩვენ წამოვიღებთ, — არ უთმობენ მეგობრები.

— ყველაზე მძიმე თქვენ რატომ უნდა წამოიღოთ, როცა ჩვენ აქ ვართ?

არაფის ანებებს, რას იზამ, დედის გულის ანაზღა... მივდივართ: ესაუბრობთ, უცხად მოსხვევთან ის გამორჩდება, შევთვალა ღია. მის მზერას პირველად მე ვიხერ. ნაბიჯს ვერქარებ და უკან გბრვებ დედას, რომელიც ქონანეს და თან ყოველი ნაბიჯის გადადგმაზე ლოცვა-კურთხევით მავსენას.

ყველას ორიოდ სიტყვით ვაძლევ სასუსს. მხოლოდ მასთან დაუსრულებლად მიინდა ვილაპარაკო.

— შენ იცი, — მითხრა, — წერილი ხშირად მიოწერე, უშეზიანს წერილი შეავსებს.

ვაიმეებს (განა საიმედო სიტყვები დამაყლებოდა?)

მატარებელი დაიძრა. ენელა განშორება — სახეზე ცხვირსახოცი აიფარა და ატვრია.

მაღე შევეჩვიე ქალაქს. თანაყურსლებს შორისაც გამოიწინებ მეგობრები და მეგაღნიობაც ერთად დავიწყეთ. შინარსიანად ვატარებლი დღის.

სადილზე დიდ დროს არ ვყარავდით — მაგიდაზე სუფთა გაზვის გაგაუნდით და სუფრაც გაიშლბოდა. რატომღაც გემრული იყო გაზუთის ფურცლებზე დაყრილი პურის ნატებები, სახელდასლებლ ვარცხილი მწვანელი და წერტილად დაჭრილი ძებვი.

თავს ზედინივრად ვფილიდი. ყველაფერი რიგზე მიდიოდა. რწმენით აღსავსე წერილებს ვეზავნიდი დედას, დას, არც გულწრფელ სიყვარულს ვივიწყებდი...

იმ დღესაც ჩვეულებრივ შევიკრიბეთ თანაყურსლები.

— იცით, რა, — თქვა ერთმა. — ამ ყოფაში დავტყავდებით, ფაქულტეტზე სიცოცხლე დულს და გადმოდულს, ჩვენ კი უჭირავთ და თუთიყუშებით ერთმანეთის ნათქვამს ვიმეორებთ და ვიზებობრთ.

— სწორია. — დედულსტურე. — რაიონში ვცაყავი, რა იქნება აქაც ვცალო?

მოცუკეათა წრეში ჩავეწერე. მაღე ისე გავიწყადე, რომ ჩემს ყოველ შეკრენას განიბ და მოწონების შეძახილებით ხედვოდიწენ.

იმ საღამოს მეორედ გამოიწვიეს. ოფლის ხეივანი გადამდოდა. დღემა უკანასკნელ წრესთან ხმას უმატა და ანახლად მიწყდა. ევლის-სისწრაფითი თოვლისებში გავეჭერი და დაქანცული ზომს მივეყრდნე. წითი და ჩემი მეწყვილე, პირველყურსელი მანასაც გამოჩნდა, მოხდენილი ტანის გოგანა. ის იყო ხელი უნდა ჩამოერთმა და მოელოცა, რომ რაღაცას წამოყრა ფეხი და მიელი სხეული ჩემსკენ გადმოქანდა. თვალის დახამამებეში მიხდა ყველაფერი — თვალები, სიცოცხლით აღსავსე თავები მე მომზრდწენ. დამფრთხალი შევლევით უცხედა გული. საიმამომგერელმა გრძნობამ გრუნტელად დაძიარა და მეტე ცუცხლად მომეძლი...

არ მიინდოდა მეფიქრა იმ საღამოზე, მაგრამ ვაი, რომ არ მეწყებოდა. არ მიინდოდა, მაგრამ გულს სწაღდა მანასთან შეხედვრა, მისი ოჯახის ხშირი სტუმარი გავეხი.

მეგონა ბოლომდე ერთეული დავერჩებოდი ღლიბი, მაგრამ ვამოხბი ერთს, გული კი მეორის ატეობდა. უკვე მიინდებდებოდა ღამს წერილებზე პასუხის გაცემა, და ბოლოს სწრაფად აღმასწავლებელი წერილი გაუეზუნენ. «ხედავდ თვალი სხვისკენ ეკიზრავს, ამიერიდან ჩემზე რე იფიქრებ?»

ჭუა სხლილი იყო. ახალმა სიყვარულმა სხვა მდინარება მისცა ჩემს ცხოვრებას.

— ახალი იტალიური ფილმი ნახე? — მეკითხებოდა მანანა, რაც იმას ნიშნავდა, რომ უეცრვლად უნდა გუგუნას.

— ზეგ პრემიერას!

გასაკვება, ჩემს ძალას აღემატება თუ არა, ამას მნიშვნელობა არა აქვს, რადეც უნდა დამიჯღეს, უნდა ვიყოფო ბილეთი.

უსტატედა ვარსებლ მის ყოველ სურვილს... ერთ დროს სწავლის მოწინავე; თანდათან ვეჩვევი ლექციების გაცდენას და ხუთიანების გვერდით ჩამწერივებულ საინაზებს. წერილი, რომელსაც შრობებს ვეგზუნენი, ასე მეტრდება: «გაკოცებთ ურცხვებს, ველი ფულს». სასლიდან მიღლებული ფული ხელდასლებ უჩინარდება და უკვე მეორე დღის იმდენი მანეთიც აღარ მჩრება, რამდენი ვიხევა მამქეს.

თავი დამაწივება მანანამ. არ ვიცი, რატომ შემიყვარდა ასე მწარედ. ერთი წუთითაც ვერა ვძლებდი მის უნახავად. ისიც შეფერებოდა, მარიოგება, მომავალი ცხოვრების გეგმებს მისაზავდა, სხვაინარიბ და შემქმებლო, თუმცა ნაადრევად მეტყვენებოდა, მაგრამ მაინც, გააღწევივით შენერთო იგი.

საღამოს ექვს საათზე დავტოვეთ ლექცია; რუსთაველის პაროსპექტს გააკვიეთ. უფრო მოხერხებულად რომ მეძებეა ჩემი გადაწყვეტილება, სანაპროსპექტს ვაუტყვიეთ.

— იცი რა, ჩემო კარგო, — დავარღვიე სიმწერე. — გადაწყვეტილ დამოწმწენი:

— ჩემზე?

— რა თქმა უნდა.



— აა, გასაკვირი... — მამალადედად გაელიდა. — რა საყოღავეები ხართ ვაჟები. რა იტიპანები! გვერდით მიმავალი საკუთარი ღანდის გაშინებით ხოლმე... მოგრეთი ამაზე ლაპარაკს. ყველაფერს თავისი ღრე აქვს. მოკომონით, დაკამათებით და შემდეგაც მოგესწრებით...

იმ დღეს კრწხი უნდა წაესულიყავით. რაღაც მომიზრუნა. ადრე გაბრუნდა...

გადიდა დაღვით. ძველებურად როდ მხედვებდა. რაღაც ცვლილებას ვამჩნევდი. თუკი გელსანთრობილი გახდა.

ბოლოს სულ დაკვარგე:

კარზე მივცაქსუე

— მამ, სწორედ შენთან მოვიდიოი. — ხელიც არ ჩამორთმევიო.

— რატომაც დამოვიწყე.

— გეჩვენება. — გამეპასუხა.

«იქნებ მართლა მეჩვენება?» — გავიფიქრე და თავი დაებარე.

— გაიხსიერითო. — მომიბრუნდა მანანა.

უსიტყვოდ დავეთანხმე.

მზე კარგა გადახრილიყო. ფუნჯიულორის პლატოზე რომ აველიო.

— რა კარგი ყვავილია! — ანაზად ყვავილანათან შედგა.

— რიშელა?

— აი. ის. — მომიითთა.

ყვავილი მოვწყვიტე და მივაწოდე.

— ამხანაგო! — მომესმა. მივიხედე. ჩემს უკან მილიციელი იდგა. —

ჯარიმას გადაიხდით!

შემრცხება მანანამ წერილმანობაში არ ჩამომართვას მეთუ და ჯიბიდან ფული ამოვიღე.

როცა მილიციელი წავიდა, მანანამ ხმამალა გაიცინა.

— კარგად ვიტყვობრბთ. ყოველ ვარზე თხუთშეტო მანეთი თუ იხადე. — გამეძე — წამოვიყირა უცქრდა.

— რა მოგივიდა? — შევეშოთიდი.

— თავი ამტკიბდა. — ხმას დაუწია.

— გაგივლის. არაფერია, სუფუა ჰაერზე ხარ.

— წავიდეო!

ჩაფიქრებული გავყევი. სახლამდე მივაცილე. გამოღებული ფანჯარიდან სიმღერა მომესმა. ვიღაც ახალგაზრდა მღეროდა.

— ზაური ჩამოსულა! — აღტაცებით წამოიძახა და ტაში შემოკრა.

— ზაური? ვინ არის მინი?

— ზაური? — დაიბნა. — პო... მამიდაშვილია. — მიპასუხა. საველო გაისწორა და ნაბოჯი გადალგა.

— როდის შევხვდებით?

— ზეც. იმ ჰეღართან...

ღრუბლიანი დღე გათენდა. შეღამებისას წვიმა წამოვიდა. რა შეშაქავებდა. მე მაწვიმდა, გულს სომ არა! დანიშნულ დროს ჰეღართან ვიციდი. ის არ ჩანდა. გავიწუწუე. სიცივე ჩამეტრა სხეულში. ჩელი ნაბიჯით მისი სახლისკენ გავემართე... ავიხედე, ოთახები გაეჩირადღენე. ბინათ. ყური მივევღე. ხმაური მომესმა. გარკვევით გავიგონე — სადღეგრძელის წარმოთქვამდენ. ვის ადღვრატღებდენ? ქურჩის მეთრე მხრიდან განვიზრახე შეხებედა ოთახის სიღრმეში. ის იყო ეკოს ჰეშკარს გაქციდი და მისი ამხანაგიც შემოუყვება.

— შენა? — გაოცებით შემეკითხა.

— რა მოხდა?

— არა. ისე...

— რა მოხდა მეთუ! — ხმას ავეწვიე და ხელი ისე მაგრად მოვეუბრე. რომ ძღვლებმა ჰეშკახი დაუწყეს.

არ მოვეშვი. სანამ არ ვათქმევიჩენე.

— ინიშნება...

მთელი ღამე უაზროდ ვიხეტიალე. ვერა და ვერ დავარწმუნე თავი, რომ მანანას შეველო მივეტყუებინე რომ მას მხოლოდ დროს გატარების მიზნით ვყავდი «გამორჩეული»... სულიერი შფოთში განვლო დღეებმა. მეც თინდათან შევერვიად ზედს და სულ უფრო მეტი წარმტაქი სურათები გაცოცხლდენე წარსულიდან.

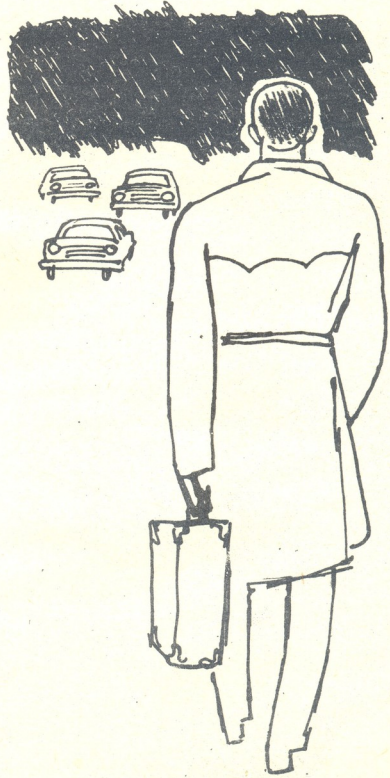
წვერზე გაირადღებულ ფანჯრები ჩანდა. გულმა იტი გაიქვია. ერთხანს ასე ვიღებე. შემდეგ საველო ავიწვიე და გზას გავაგეშე. მიწისკენ ცილი არ შემხედვდრია. ნახევარი კილომეტრი ისე განველე.

«ახალბო. ისიც ახალ წელს ვეებებო!» — გავიფიქრე...

უცერად მანანას შტქმა ილევა და მივხვ გადაველო. ჯერ ყრბოდ შემდეგ გარკვევით მომესმა დაგაზურინის ხმა.

ერთ, ორი... ხუთი, — დავეთვალე მსუბუქი ავტომანქანები. სად მიდოან? რაღაც ბედის ამბავია... და რა ვციოდი, რომ ამ გზაზე სამუდამოდ ჩამიარა გლისი გარსკვლავმა, რომელსაც სრულიად დამუსახურებლად ესოდენ ღრბა სულიერი ჰრილობა მივაყენე და როდის წინამე მუხლმოდრეკის პატვბა უნდა მეთხოვა.

დავიტაიე...



«სახალწლოდ გულია» — მწერდა დედა. გადავწყვიტე წასვლა. ღამის თორმეტ საათზე ჩავედი რაიონში. არცთუ ისე შორი მანძილი მქონდა გასავალი. ფეხით ვარჩიე წასვლა. ციოდა. უწვეულო სიხარულმა შემიპარა. მოზღვავებული გრძნობა ვერ შევიცავე. იქ. მთის



ნინო ხეთიკიძე

ზღვის დონიდან ორი ათას სა-  
მასი მეტრის სიმაღლეზე, იქ. სა-  
დაც მარად ნისლიანი მთები.  
ფერდობებს შეუყვება საქონელი.  
გაზაფხული ამ მხარეში გვიან დგე-  
ბა და პირუტყვიც მხოლოდ მაისში  
გამოდის სამოვარზე, სხვა დროს  
კი სუსხიან დღეებში გუდაურის  
ფერმაში იზამთრებენ.

აქ მათი მომვლელი ნინო სეთუ-  
რიძეა, დუშეთის რაიონის მღვთის  
კოლეჯურენობის მწველავი, ამ რა-  
მოდენიმე წლის წინათ რომ სა-

ქართველოს სსრ საუკეთესო მწვე-  
ლავის წოდება მიენიჭა. ნინო  
სეთურიძემ გადაჭარბებით  
შეასრულა წველადობის წლიური  
გეგმა. რვა თვეში თვითულ სა-  
ფურაჟე ძროხაზე 2.369 კილოგრამი  
რძე მიიღო. ახლა ახალი ვალ-  
დებულება იკისრა — თვითული  
საფურაჟე ძროხის წველადობა სა-  
მი ათას კილოგრამამდე გაზარ-  
დოს — პარტიის XXI ყრილობას სა-  
რეკორდო მაჩვენებლებით შეხვდეს.

ლ. ბაჩლული

# ხაჯური

— აბა, ჰეი, ნახირი! — მზეს დაასწრებდა  
გალეიძემას და მთელს სოფელში სიცოცხლეს  
შეიტანდა.

— არიკა, ხაჯური მოდის, — დაიფიცებოდნენ  
სოფლის დედაცაცები და ჭიკშირისაკენ მიერე-  
კებოდნენ ცურდაცილ მეწველ ძროხებს.

ხაჯურსაც უნახროდა, ამოდნა ნახირს რომ  
გაირიყვავდა წინ და. ამას გარდა. იცით, ტი-  
დევ რა ახარებდა? — თავისი სოფელში ტბი-  
ლეულით და ალერსით რომ ააყვებდნენ ხოლ-  
მე ყოველ დღილა-ხალამოს.

დაუზარელი იყო ხაჯური, ყველასთვის თი-  
ოთი საჩვენებელი და საყვარელი. მზის ამოსე-  
ლამდე დიდს შეულოდა საქმეში. არ იცით  
განა, რამდენი საქმე აქვს სოფელში ოჯახს?  
ხაჯურის აღტაცება უნდა გენახათ, რომ  
მიუჯღებოდა ძროხის სავსე ცურს და რძეს  
ქოთანში ჩხრიალს დააწყებინებდა.

— ნეტა ერთი ფერმის ძროხები დამაწყე-  
ლნა და ის დიდრონი კასრები ამავსებინაო! —  
ხშირად უნატრია.

— ეგ რა დიდი საქმეა, რომ ვერ შეგისრუ-  
ლო? — გაეღიმა მეჯინისწყლის კოლმურნების  
თავმჯდობარის ამის გაკონებაზე. — ძროხის  
რამდენსაც გინდა ჩავაბარებ, ვნახთო როგორ  
ისახლებ თავს.

და ისახელა. ბუთი წლის წინ სრულიად სა-  
ცაქშირო სასოფლო-სამეურნეო გამოფენის მო-  
ნაწილე იყო. ბევრი პრაქტიკული წინადადე-  
ბა წამოაყენა მისკოვიდან დაბრუნების შემდეგ.

რის საუბრეზეც განახორციელეს ზოგიერთ  
სამუშაოთა შექმნაზე. გააუზიარეს პაჯუ-  
რი კვება და პირუტყვის მოვლა. მაღელ მოწე-  
ნაეთა რაგებში ჩადგა ბათუმის რაიონის სო-  
ფელ მეჯინისწყლის კოლმურნებოთა. რაიონული  
გარდამავალი წითელი დროსა მიიღო და აკერ  
მეორე წელია მტკიცედ ინარჩუნებს მას.

— წინაა ძროხებს ძირითადად ჩაღლი კვე-  
ბავდნენ. ზოგჯერ ქატოსა და კოტონსაც უმა-  
ტებდნენ ასეთი კვება. რა თქმა უნდა. მკერს  
ვერაფერს იძლეოდა. ეველაზე სასარგებლო  
სავეტი საქონლსათვის სიმინდის სილითია.  
8—10 ტონა სილით წელიწად 25—30 პრო-  
ცენტით ზრდის წველადობას. ადრე ძროხას  
სამკერს ვეწველიდით დღეში. გამოფენაზე შე-  
ვიტყვე. რომ ორიჯერ მიწველა უმჯობესია  
რადგანაც ძროხა კარგად ჭრძობს თვას და  
მეტსაც იძლევა. — აკისნით ხაჯური.

წაასოდენ დაავიწყებდა ხაჯერ ბერიძეს 1955  
წელი, 3400 კილოგრამამდე რძე მიიღო თვა-  
თულ საფურაჟე ძროხიდან და რესპუბლიკის  
საუკეთესო მწველავის საპატიო სახელი მოი-  
პოვა.

გასულ წელს იგი მეოთხედ გაუმჯობესა სა-  
სოფლო-სამეურნეო გამოფენაზე. სადაც ოქროს  
პატარა მედლითა და საცერავი მინქანით დაა-  
ჯილდოვეს.

ფართოვტი მეწველი ძროხა ჰყავს ჩაბარებული  
ხაჯურს. 34.820 ლიტრი რძე უნდა მიიღოს მათ-  
გან წლიური გეგმის მიხედვით. მაგრამ ეს რი-  
ხეი უკვე დიდხანია აღინიშნა მის შრომის  
წინააგმით, ასობით კილოგრამი ზეგემოთი პრო-  
დუქციით მისცა საყვარელ სამშობლოს.

პარტიის XXI ყრილობის თვისებებს რომ გა-  
ეცნო. ვალდებულება აიღო თვითული ძროხის  
საშუალო წველადობა 3500 ლიტრამდე აყვავ-  
ნა.

ბუთი შვილის დედა ხაჯური, ორსართული-  
ანი ოღის დიხასხლისი. შრომა და ქმარს  
ვაკაცურად უდგას მხარში. 1700—1800 შრო-  
მადღე აქვთ ორივეს და 50 ათას მანეთამდე  
ღებულობენ ყოველწლიურად. ახლა საკარმი-  
დამო ნაკეთი ნახეო!

უკვირთ — ამდენ შრომას როგორ უძლებსო!  
საქმე უყვარს და უძლებს.

ბ(მ)გ(მ)ლ ანდრეასკა.  
რამდენ ჩაჯუა.





# უწიოზუაუი!

გივლიათ ხელჩაკიდებული, როცა ვერ ამჩნევთ მგზავრებს, მანქანებს, როცა თქვენს განწყობას უნებურად გადასცემთ სხვებსაც, როცა სურთ რაღაც შეგვეითხონ და აღარ გეკითხებიან, სურთ შეგაჩერონ და მაინც გზას გითმობენ?

უთუოდ გივლიათ ხელჩაკიდებული.

ეს ყოფილა ახალგაზრდობაში, სიყვარულის დღეებში, როცა გქონდათ ახალი ოჯახი, ახალგაზრდული ოცნებები...

და ახლაც დადიან ოცნების კვლადკვალ, დადიან და ერთმანეთს უზიარებენ როგორ მოაწყონ ბინა, რომ მყუდროებაც იყოს, სიბოც. სიხარულიც.



— საძინებელ ოთახში მუქი ფერის საწოლებს დავაწყობთ, აი ასეთს... (სურ. № 1).

სასადილოში კი... სასადილო პატარა და სიციწროვე რომ არ იყოს, კუთხურ სერვანტს დავდგამთ (სურ. № 2).

ვაშინ დივანიც დაეტევა, რბილი, რომ ჩაჯდები და ადგომა აღარ გინდა!

სამზარეულო კინალამ დაავიწყდათ... არა და რომელი ქალი არ უცნებობს კარგ სამზარეულოზე.

გაკრიალებული თეთრი კარადები ისეთ მყუდროებას ჰქვნიან, რომ დიასახლისის ოსტატობა ერთიორად იზრდება (სურ. № 3).

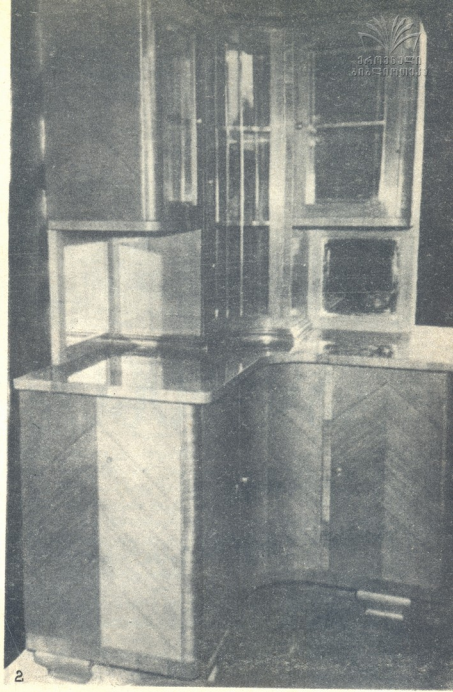
თბილისელებს სურთ, რომ შორეული მგზავრობა აღარ დასჭირდეთ. აქვე, თბილისში შეიძინონ

ავეჯის კომბინატის ნაწარმი. ამაზე ფიქრობს კომბინატის კოლექტივიც. თბილისისა, 1500 წლის ქალაქის საწარმოა და სხვანიარად როგორ იქნება.

წლიური გეგმა გადაჭარბებით შესასრულა კომბინატმა და გეგმის ზევით მილიონ ორასი ათასი მანეთის ავეჯი მისცა ქვეყანას. 1958 წლის მეორე კვარტალის გეგმის შესრულებისათვის ფულადი პრემია



5



2

და გარდამავალი წითელი დროშა მიიღო.

და სულერთია, რა სამუშაოსაც არ უნდა ასრულებდეს, დიდასა თუ მცირეს, ამ მიღწევაში ყველას წვლილია, ავეჯის სულ პატარა ხრახნის დამამაგრებლისაც არის ეს გამარჯვება. უნდა იცოდნენ კი ჩვენმა მომხმარებლებმა მათი სახელები და გვარები. რომ იტყვიან— კარგიაო, და უცნობ ოსტატს შეაქებენ. გვარიც მოიხსენიონ, ის არ სჯობია?

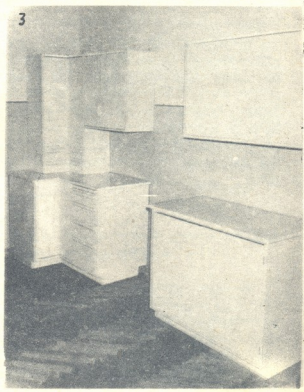
აგერ ვარვარა კაპანაძე (სურ. № 4) ფანერის დამხარისხებელი, იცნობდეთ! მისი სამუშაო თავსამტრევი არ არის, მაგრამ თუ უხარისხო მასალა გაეპარა. პროდუქციაც უხარისხო გამოვა. ამიტომ ძნელია მუშაობის დროს რითიმე

მიიტკიო მისი ყურადღება. დგას თავაუღებლად და ახარისხებს.

მას არც გამკრიალეებელთა ბრიგადის ბრიგადირი ალექსანდრა ლაცაბიძე ჩამორჩება (სურათი № 5). იგი თბილისის ავეჯის კომბინატში მარელისიდან გადმოიყვანეს. ერთადერთი ქალი—სპეციალისტი იყო მაშინ ალექსანდრა, და რომ ასე ცალად არ დარჩენილიყო, მოწაფეები გაიჩინა. ანა კორნევა, თამარ ძამაშვილი, მარიამ სოტნიკოვა და სხვები ალექსანდრას აღზრდილები არიან.

მისი ბრიგადა თვეში საშუალოდ 25 საძინებელ გარნიტურს უშვებს და როცა პროდუქციით კმაყოფილი ბრიგადირი ხის გაკრიალეებულ ზედაპირს ხელს ვადაუსვამს. მშვიდობაში მოიხმარეთო. ჩაუთქვამს.

ფოტო გ. ვახტანგაძის და დ. იაკობაშვილი!



3

ლია ლიაძე.



# სკოლისკოლის პეიზაჟი

„სკოლისკოლის ველი“ — ახე ეწოდება წიგნი, რომელშიც იტალიელმა საზოგადო მოღვაწე ქალმა დინა რილანდმა გამოაქვეყნა იტალიის ქალაქებიდან და სოფლებიდან მიღებული ბავშვების 150 წერილი.

წიგნის ახელი სახელწოდება შემთხვევითი როდია. მას თავისი ისტორია აქვს. რამდენიმე წლის წინ მშობერი იტალიელი ბიჭუნა ხაკეების მეზნისას დაიღუპა „სკოლისკოლის ველზე“, რომელიც ნეაპოლის ახლოს მდებარეობს და უკანასკნელ დრომდე განსუთვნილი იყო ნაგავის დასაყრდელ ადგილად. ეს ბავშვი ჩაეფლო ჩამოშვავებულ ნაგავს გროვავში და დაიდრჩა. მოგვყავს რამდენიმე წერილი ამ კრებულიდან.

## როცა სილატამ მოვიდა

მე თორმეტი წლის ვარ. ჩემი სახელი მარია პუტი. ცხრა წლის ვიყავი. როცა ჩვენს ოჯახში სილატაკე მოვიდა. სხვა რა გზა იყო. უნდა სკოლისთვის თავი დამჩებებინა (მამინ მეთოხე კლასში ვიყავი) და სამუშაო მეძებნა.

ბოლო დრომდე სასაუბრეში გეუშაობდი: დილიდან გვიანობამდე მურტულს ვრეცხდი. ვღებულობდი ათასხუთას ლირს \*) ცვირაში. მერე ავად გავხდი და ორი ღლის შემდეგ როცა სამუშაოზე დავბრუნდი, გავიგე. რომ ჩემს ადგილზე სხვა ბიჭი მივლით. ახლა დალაქობას ვსწავლობ. მყავს ხუთი და-მამა. ერთი სათვალეს ატარებს, რადან სისუსტისაგან მხედველობა დააკლდა. გულის ცუდი აქვს. ჩემმა თოხი წლის დამ არც ლაპარაკი იცის. არც სიარული. და ვუღვივ არა გვაქვს, რომ ვუშურნალოთ. დედა უძვე ცამეტი წელია. რაც ავადმყოფობს. მამა კი გასული წლის 23 ნოემბრიდან უმუშევარია. ჩემ უფროს დას არ შეუძლია სამუშაოდ წავიდეს იმიტომ, რომ დედა ავადა და ოჯახს და პატარებს მან უნდა მოუაროს.

ახლა ოჯახში მარტო მე ვმუშაობ და ის სილატაკე, რომელსაც ჩვენ ვცხოვრობთ, წარმოუდგენელია. ყველაფერი ეს სიმარალოეა.

მარია პუტი, 12 წლის.  
რ მ მ ი.

## რატომ ტირის დედა

მე ძალიან ვდარლობ, ევრავისთვის გამიზიარებია ჩემი ვასკირი, და ამიტომ შენ გწერ, მირიდასო დინა. რა თქმა უნდა, ჯობს მზიარული ზღაპრისა: და ამბებში მოყოლა, მაგრამ, ახა, მე ეს შემიძლია?

\*) ათას ხუთასი ლირით იტალიაში შეიძლება იყიდოთ 1 კგ. ხორცი.

ჩემი მამა წინათ ისეთი მზიარული იყო! სამუშაოდან რომ დაბრუნდებოდა, მუდამ მიყვებოდა სანტერესო ამბებს, ახლა კი ის მოწყენილი და გულგანთრთობილი გახდა. დედა? იმას ხო? სულ ვეღარ ვცნობ. მე მას სახეზე ვატყობ. რომ ძალიან უჭირს. ხშირად თვალტრეშისასაც გხედავ: ვეკითხები რათ ტირის. თურმე მალე 328 კაცი უნდა დაიხოვრო იმ ქარხნიდან, სადაც მამა მუშაობს. მე მესმის, როგორ ცუდი დღეები ჩავარდნა ჩვენი ოჯახი, თუ მამა სამუშაოდან დაიხივებს... ამბობენ, თუ სურვილი არის, სამუშაოს შოვნაც შეიძლებაო. მაგრამ სადაა ეს სამუშაო? ჩემ მამას ძალიან უნდა მუშაობა, მაგრამ რა ქნას თუ დაიხოვრეს? გთხოვთ, მიიხრათ რატომ ჩადან ასეთ რამეს? ნუთუ ეს სამართლიანია?

ჯანაღვივი მელატი, 11 წლის.  
მ მ დ ე ნ ა.

## სარავის ზანჯირიდან

მე ორი და და ერთი ძმა მყავს. ჩვენ სარადფში ვცხოვრობთ. ჩემი მშობლები ძალიან დარბილები არიან. მამა თითქმის მთელი ზამთარი უმუშევარი იყო, მე მეთოხე კლასში ვსწავლობ. დილით შევქამთ პურის ნაჭურს და ვაშლს და მივდივართ სკოლაში. სახლიდან ჩემ სკოლამდე ორი კილომეტრია. ათ საათზე ჩემი ამხანაგები მეორედ საუზმოებენ. მე კი ..

ხშირად მშობია, მაგრამ ახა როგორ მეტყვი ამას მშობლებს, როცა ისინიც მშობრები არიან? სამუშაოდ კი ბავშვები ვიკავით ჩვენს სარადფში და ფანჯრის მინაზე ცხვირმიმეკლები შევსცქეროდით, როგორ ფარავდა მიწას თოვლის ქაქქათა ფანტალები...

მე სხვა ბავშვებზე ვფიქრობ, იმათზე. ვინც ტერხია გამოყარეს ზოროტმა აღამიანებმა და ჩემს დედ-მამაზე უფრო დარბობა მშობლებმა. აი როგორია ჩემი ცხოვრება ზამთარში: ოცნებები და იმედები.

სიმონეტა ბიანკინი, 9 წლის.  
მ მ დ ე ნ ა.



ნახატი ა. ბელიუცინის

### მინდორში და შინ

მე ღარიბი გლეხის შვრილი ვარ, ამიტომ არ შუმიძლია დავისცენო ზაფხულში მთაში ან ზღვაზე, როგორც სხვა ბავშვებმა. ამის მაგივრად მე სახლში ვრჩები, ჩემთვის არ არის არადადგეობი იმიტომ, რომ დედას ვეხმარები, ჩემი დედა ბრინჯის პლანტაციას მუშაობს, ის ძალიან სუსტია და ამიტომ უჭირს შინ და მინდორში მუშაობა. აი რატომ ვეხმარები. მე ვდგები ადრე და როგორც კი ვისაუზნებ, მაშინვე შეუდგები ჭურჭლის და თეთრეულის რეცხვას, სადილის მომზადებას. შუადღისას დედაჩემი სადილად მოდის, მაგრამ ისეთი დაქანცულია, რომ სადილის ჭამის თავიც არა აქვს. სადილის შემდეგ ის ცოტახანით დასასვენებლად წეკება. პირველ საათზე მე მას ვაღვიძებ და ისევ სამუშაოდ ვაცილებ, დამშვიდობებისას გუიყნი. მე ძალიან მტკიცე გული. როცა ვფიქრობ, რომ დედა კიდევ სამისათვის განმავლობაში უნდა იდგეს მუხლამდე წყალში, რომ რამდენიმე გროში იშოვოს...

ქარლა პალეფიანი, 10 წლის.  
ბ ა ვ ი ა.

### პარიზის ვსუნთქავთ

ჩემი მშობლები მოჯამაგირეებია. ისინი ძალიან ბევრს მუშაობენ. მაგრამ ცოტა ფულს იღებენ. ჩვენ ყველანი ერთ ოთახში ვცხოვრობთ: მე, ჩემი ორი დაიკო. ჩემი საყვარელი მშობლები და ბებიკა. ოთახს არა აქვს ფანჯარა და როცა გვიინდა სუფთა ჰაერი ვიკუსთვით. კარს ვაღებთ.  
მე დიდი სიხარულით დავდიოდი სკოლაში, მაგრამ სანწყუხაროდ, სამი კლასიც კი ვერ დავამთავრე იმიტომ, რომ მამა აუად გახდა. და მე უნდა წავსულიყავი მინდორში სამუშაოდ დედასთან ერთად...

დომენიკა იზბრა, 12 წლის:  
მ ე ბ ი ა.

### დაღლილობა

მე ჯერ თოთხმეტი წლისა ვარ, ვმუშაობ ერთ ღერეგალთან დღეში ათი საათის განმავლობაში. სადავოს მოვიდვარ სახლში სანინად დაღლილი, ამიტომ მამაბები, რომ გეყრათ ასე ცოტას და შეცდომებით...

სერჯო პალეფიანი, 14 წლის.  
რ ა ვ ე ნ ა.

### მე შენ გიამბობ...

იქნებ შენ არც დაიჯერო, მაგრამ აქ ძალიან ბევრი ბავშვი მუშაობს, რადგან სწავლის სამუალება არა აქვთ. მე ბევრი მეგობარი მყავს, რომლებიც ჩემსავით მუშაობენ. ახლა მინდა ოთხი მათგანის შესახებ გიამბოთ.

ვიენა ნეცო ჩიპარიანი, 12 წლის, ხარაზთანაა მოწვეულ და დღეში 12 საათს და ზოგჯერ მეტსაც მუშაობს. თავისი ხელფასით მას მხოლოდ შეუძლია კინოს რამდენიმე ბილეთი იყიდოს.

საკინო დ ა ბ ე ნ ე, 15 წლის, მკედლის შვრილია. მუშაობს დღეობაში 13 საათს. წინათ მეპატრონე თევზი ორჯერ აძლევდა 500 ლირს, ახლა კი იშვიათად აძლევს გასამრჯელოს. ბ რ უ ნ ო ფ ო რ ტ ე, 12 წლის. მუშაობს სასაუბროში 15—16 საათის განმავლობაში, გასამრჯელოს კი იღებს მხოლოდ 1500 ლირს; მას ძალიან უნდოდა ესწავლა, მაგრამ უნდა იმუშაოს იმიტომ, რომ მამამისი შრომის ინვალიდია.

ჯიოვანი სუპერბო, 12 წლის. მწყემსებს ცხენებს ალიონდამ ალიონამდე მუშაობს. მეპატრონე აკმევს თავის გაბინავალს აცემეს, ხოლო ფულს სრულებით არ აძლევს.

ნატალე ორეცია, 15 წლის.  
ბ ა რ ი.

### წერილი მდიდრებს

ამ წერილს გეწერ მდიდრების ბავშვებს. მდიდრებს ყველაფერი აქვთ, რაც სჭირდებათ და ისინი არ ფიქრობენ ღარიბებზე, რომლებსაც არაფერი გააჩნიათ. ღარიბი ბავშვების დიდები მუშაობენ მათთვის.

თუ ბავშვებს არა აქვთ წინდები, დედა წელებზე ფეხს იდგამს, რომ ის იყიდოს. მდიდრებს კი, ოღონდ მოსურვონ, და მამონეც ყველაფერი აქვთ: ფეხსაცმელები, ბურთები, ბუციები, სანდლები... ზაფხულობით მდიდრები მიეგზავრებიან აგარაკებზე მთებში ან ზღვის ნაპირზე, ზამთარში თბილად აცვიათ, მათ არ ცივათ...

უგო ხერაფინი, მე-5 კლასის მოხსენებელი.  
კ ო ნ ხ დ ე ვ ა.

წიგნის ფურცლები დაწერილია ბავშვთა მართალი ხელით. ეს არაჩვეულებრივი, სამუხაბრო ღოკუმენტია, რომელიც გვაძლავს ჩაუფიქრებელი, —ამბობს წიგნის შესავალში იტალიელი მწერალი კარლო ლევი.

ფერნანდო დან ბოვეტე-კაია ენწიწინა.



ჩიტი ამბავს მოუტანს  
ხელს თუ ვახუშტი...  
შუბლზე იცის წაიხიხვა  
ბულში ტყვილს თუ გავივლელ



ჩემი დედოფალა.

ფოტოგრაფი დ. იაკობაშვილის

ნაწი თარგამამ

ძეთინო და მანანა

ქეთინო და მანანა,  
ორი კარგი დოზილი,  
მულამ ერთად დადიან  
ხუფთად გამაოწყობილი.

კარის მეზობლებია,  
დღით ერთად დგებიან,  
თითქოს მართლა დებია—  
ყავთ ზიარი ბებია.

დაყავს საბავშვო ბაღში  
ბებოს ხელჩაქედობილი

როგორც თავის მანანა  
იხე მისი დოზილი.

კარგი მეგობრებია,  
გაბუტვა არ იციან.  
მათ ხომ დობა შეფიცეს,  
ხო და, ფიცა ფიცა!

ერთ ვაშლს ტოლად იყოფენ  
დები თავაზიანი,  
საერთო პქვთ თოჯინა,  
ბებოცა ყავთ ზიარი.

პირ შვირბღვნი

ნულარ გავიბუტვით,  
ჩემო ძმაო გუკი.  
შემირიგდე, თავიდან  
ვითამაშოთ, მოდე.

მე ვიწვები ჩიტუნა,  
ხელეხს ფრთებად გავშლი,  
შენ მსუნავი ფისუნა,  
თოჯინა კი ბავშვი.

ერთი, ორი სამი... და...  
ხად გავფრინდე, საით?  
ჰე, გადმოხტი სკამიდან  
ემშაკ ფისისათვ.

ერთი, ორი, სამი... და...  
ხელს ნუ კიდებ ბურთებს.  
ახლა მე არ ვთამაშობ,  
მართლა გაგებუტვ.

გუშინ მიყიდა დედოქო  
პატარა ბიჭი ბაია.  
მე კი დედოქო მინდოდა,  
სულ ჩემი ბებოს ბრალია.

ვერ გავაჩუქ ვერაფრით,  
ბევრი ვფერე ძამიკოს,  
ლექსები ბევრი ვუთხარი,  
მან ერთიც კი ვერ გამოვიღო.

მამამ ვაფიქო დაარქვა,  
ბებომ ირჩია გუკია,  
მე გადამარქვან მტირალა—  
იმას დავარქვით სჯობია.

რად არ იძინებს საათი

ღამეა, დაწვა ბებიკო;  
მე და დედოქოც ვიძინებთ,  
ბუხართან ფისო კრუტუნებს,  
ძინავთ კრუხსა და წიწილებს.

კრიკინობელაც მიყურდა,  
ყეფა წყნუყვითა ბროლიამ.  
ღამე სულ ცოტა ხნით მაინც  
ყველა იძინებს მგონია.

ჩემს გვერდით სძინავს დათუნას  
და პაწაწინა ტიკინებს.  
საათი რად არ იძინებს,  
მთელი ღამე რომ ტიკინებს?

ეს პაწაწინა ისარი  
გარბის და სულ არ ცხვალა.  
რად არ იძინებს, რად არა?  
მაინტირუნებს ძალთან.

რა ბებო მყავს, რა ბებო!

ყველა ბებოს სჯობია  
ჩემი ბებო ხათუნა,  
გუშინ ბურთი მიყიდა  
და ხავჯრის დათუნა.

იცის ბევრი ზღაპარი  
და ყოველდღე მიყვება—  
რა იციან დათვიმმა,  
კურდღლებმა და ციყვებმა,

ყვავილები ერთმანეთს  
თუ რას ეკითხებიან,  
ჩიტები რას გალობენ—  
იცის ჩემმა ბებომა.

მტირალას ძიმი

ეკიმი ვარ ნამდვილი,  
ვარჩენ ჩემზე პატარებს,  
ვინც სულ ტირის და ვისაც  
მულამ ხელით ატარებო.

მე თვითონ მოვიგონე  
მტირალების წამალი,  
შაქრისაგან ვამაღებ,  
მწარე სულაც არ არი.

ჩემს პატარა ძამიკოს,  
როცა ვახმე შეიციხის,  
და ამიტომ დეარქვი  
წამალს „მიცინ-მიცინი“.

ვისაცა გუფთ მტირალა  
თინიყო თუ თამარი,  
გუფთებით, მოგარჩენო,  
ასეთი ჩემი წამალი.

ვინ არის მათი მხატვარი

კომპოზტოს, ჭარბალს,  
სტაფილოს  
მინდა ვიცოდე ყველაფერს,  
მიწაში სხვადასხვაფერად  
ნეტავი ვინ აფერადებს?

პამიდორს წითლად ვინ დებავ  
კიტას ხან ყვითლად და ხან  
მწვანე მწვანე  
საშამოროს ასე რა ატებობს,  
წიწკას რაღა ამწარებს.

ფერიც სხვა აქვს და სურნელი  
რემანს, ქინძა და სალათას,  
მკარტლით მათ ფოთლები,  
ნეტავი ვინ შეაღამაზე?

სულ მოსტანე ვარ ჩამჯდარი,  
სხადუ დგას ჩემი ჩინარი,  
ვდარჯობ უცხო მხატვარს და  
ერ დავინახე ვინ არი.

# კაჟინას ბალონა კუჩკუჩი

ლიბეტა

საიჯარულისგან  
ულაზბოდ შვიხია.  
ცხაიფა ცოფი  
შაითაგანა მულუღლა,  
ღაურა ყურა!  
ზ რ დ ა ქ ა.

ეს მოზა უთვალავი წლები წინ... მზე მამინაც ასე-  
თი ბრწყინვალე იყო, ცა ისეთი ღვრიკი, როგორც ახლა  
და ბელბული, ვარდის ამიკი, მამინაც უვალობდა ქვეყა-  
ნის სიყვარულის ჰანგებს.

აღმოსავლეთის მშრძანებლის დიდებული სასახლე  
ოცნებასით ნაირფეროვანი და ზღაპარით უსაზღვროდ  
მდიდრული გახლდა. მაგრამ ახლა მე არ ვიამბობთ ამ  
სასახლის სილამაზუზე, არც მისი მშრძანებლის სიბრძნეა  
თუ მისი სინანებზე და არც იმ ამოღების ვნებათა ლღვაზე,  
რომელიც ამ ულამაზესი სასახლის შვინი ხდებოდა...  
არა! ჩვენ აცდეთ ეღმის ბალებს, მიდრულად მოკეტულ  
დარბაზებს და შევიხედოთ აატარა კომკეი, რომელიც გან-  
დვიღვით გამიყვინა ჩუქურთმებიან სასახლის ნაგებო-  
ბებს და აღმართულა ზემოთ, რომ გაეცალოს ყოველივე  
ამქვეყნიურს.

ამ აატარა კომკეი, მოხუც გაღინათან ერთად, ცხოვ-  
რობდა აღმოსავლეთის ძლიერი მშრძანებლის აატარა ასე-  
ლი, დასაღვბიდან შთვარის ქალღმერთად განკუთვნილი,  
რადან მისი დასაღვბა შემთხვევით თუ ზეძალით, რო-  
გორც ამის ქურუმები ქადაგებდნენ, დაემთხვა შთვარის  
დიდ ღღისაწაულს. და რა იცოდა აატარა გოგონამ, რო-  
მელიც ასე ხარბად სწოვდა სიყვინტეს დღისს მეკრდი-  
დან, რომ გრძელწევრა ქურუმებმა უკვე მოხაზეს მისი  
გული, მელი მტად სვედიანი და უხალისო.

ყოველივე ამქვეყნიურ სიმშვენიერეს მოწყვეტილი  
იხრდებოდა აატარა შთა კომკეის ვიწრო სარკლებიან  
უშუო ოთახებში, რათა შრის მაყვინტებულ ძაღას არ  
აღეჭრა მასში ამქვეყნიური გრძნობები.

მხოლოდ ღამით, როცა შთვარე ამოვიღოდა, ქურუმებს  
კომკეის ბანზე ამოყვადათ შთვარის ქალღმერთი. ძველ  
საკრავთა ჰანგების ღღუნში ხელგაწეული ევერდებოდა  
აატარა შთა შთვარეს, მაგრამ რას?... ეს მან არ იცოდა.  
მიწვედომელი და მოსაწყენი იყო მისთვის ძველამძველი  
ღღუკები.

გადიდონ წლები... სასახლეში სიყვინტე სრქვდა.  
ათსი ვერები, ასასი ჰანგები, ათსი გრძნობები ირეო-  
დნენ, ერთმანეთს ცეღდნენ, ერთმანეთს სპობდნენ, ცეღავ  
იბაღებოდნენ.

აატარა კომკეი კი მეფობდა უხსოვარი ღრდიდან მო-  
სული რელიგიური ერთფეროვნება და სინუე. აქ აკრ-  
ძალული იყო მამამალდი ღამარაკი, სიცილი. თეთი უღლიე-  
რეს მშრძანებელსაც კი მხოლოდ ვიწრო სარკელიდან  
ქონდა უფლება შეიღის ხიღისა. და მაინც უკვეულო  
ძილა იზიდავდა მას ამ აატარა ქალღმერთისაკენ. ცველა-  
სიგან განსხვავებული მისი ვერკრთალი გამჭვირვალე  
საბე, მიდი, მოღურჯი სვედიანი თვალები, სათხო, ავაბა-  
ყოფური ღმილი, ხშირად წარმოუდგებოდა წინ და მის  
შრისანე გულს ღმობიერებასა და სათნოებას მოქვნიდა.  
ქურუმები და მათი შთაგნებები ხალხი ყოველივე ამის  
ქალღმერთის ზეძაღას მიაწერდნენ, მასზე ღოუკობდნენ.



მხატვარი ლ. შენგელია

საბავშვო  
საბავშვო ჟურნალი



მაგრამ არც თუ ისე მორჩილი იყო სიყვარულის ძალა, როგორც ეს ქურუმებს ეგონათ. ფერმკრთალის მკვლელის გულშიც კითხა მინი სხივი. მოხუცი გადია, რომელსაც თავზე მტკადა უყვარდა პატარა ასული, მალეით უამბობდა მას ყვავილებზე, მერცხლებზე, შიშის სხივებზე, სიყვარულის მშვენიერებაზე, და პატარა ჰიაც მადლობის გრძობით ეალერსებოდა მოხუც გადიას, ქოყინდა მის დამკვირვებელს, ცრემლებით უსევლებდა მათ.

ასე იზრდებოდა პატარა ასული და უკვე არც თუ ისე პატარა იყო. ამაღლებულ მკერდს უკან გული სხავგვარად ტოკავდა და სხეულს გამოუცნობი სითბო სთვნივდა. მივარსიანეც სალოცავად გაწვდილი ზღვები, მაქწარინა გული რაღაყის სიხოვდა, მაგრამ რას? ეს მან არ იცოდა. სიტყვა სუყვარული მისთვის უნებოა იყო, არ იცოდა მისი უღმობიელი ძალა, მისი სახიფათო სიტკბო. და აი, აქვან რომანა სიყვარულმა თავიკი მსხვერპალი, დაეუფლა მის სულს, თითოდა მის სხეულში, უერთობდა მიღს, ეკლინებოდა ტკბილ სიზრზრებად.

... და ერთხელ გაიყვანეს ხანს, როცა გადიას ღრმად ჩაებინა, პატარა ჰია სიზმარმა შეკრთო და გამოაღვიძა. მუღბულ კარებში სუსტი სინათლე დაინახა, მას მიჰყვა, ვიწრო კიბებმა საღაყე ქვევით, ქვევით ჩაიყვანა და... გაკვირვებული გოგონა წაღკოტივით მშვენიერ ბაღში მოხვდა. დამაბრძოლებელი იყო გაზაზღვლის ყვავილთა სურნელება, საღაყე შორის, ზღუბული კენესოდა. საბრალო სეულის ფერმკრთალი თითები კრძალვით ეზმობდნენ ვარდის დანაშუდ ფოთლებს, რაღაყ ძალა კი ეწეოდა მას სულ უფრო შორს, სულ უფრო იქით... და უცებ, გაცლივით შეკრთა, საშველად ბერქს ჩასკიდა ბელი, გაქცევა უერდა, მაგრამ ადვილიდან ვერ დაიბრძა. მისგან სულ ხელის დილის ბურუსიდან ღამაში გამუქე უღიმობდა და იოთქოს ეძახდა კიდევ.

... პატარა ჰია გონს მავინ მოვიდა როცა, სირბილს მიუჩვეული მუხლები კიბებზე ჩაეკეცა. გუჯრევეულმა იყვანა სხე მიიღო, სახე მშვენიერი, ღამაში ტეჭებდა. ახლა პატარა ჰიას აქვს თავისი საიდუმლოება, რომელსაც ის საყვარელ გადიასაც ვერ გაუმხელს. მხოლოდ მოვარეა მისი მესაიდუმლე, მას ეველეუბა ის.

არაკენ იცის ისიც, რომ პატარა ჰია, ყოველ ღამე, მალულად შორიდან ეალერსება თავის მიჯნურს. მამგრამ ხანგრძლივც ეს სუფელი ვაგარებს უსიმეც განა? და სამარაო გოგონას ეს მცირე თავისუფლება არ დარჩათ შეუმჩნეველი გულქვა ქურუმებს. მოხუცი გადია განდევნილ იქნა სასახლიდან. მის ნაყვალად ეილაც მუნჯი მიუჩინეს ფარეზად მოვარის ქალღმერთს. ყველა კარები მაგრად გადაარაზეს. გადიაცა ჰიას სიხარულიც, ჰიას ზედნიერებაც. დარჩა სულ მარტო საბრალო ქალწული. მას რი მჭირფასი ადამიანი გაანდა ამ ქვეყნად—მოხუცი გადია და ღამაში გამუქე. საბედისწერო იყო, მისთვის მათთან განშორება.

დილის მოვარესავით იღუოდა, იყრიებოდა მისი ნაზი, უმზუოდ გაზრდილი სხეული.

—ო! ერთხელ კიდევ რომ ენახა ის იქ, ყვავილნარში, ერთხელ კიდევ!.

და აი, ისმინა მოვარემ მისი ვედრება. ეკლავ მირბის პატარა ჰია ვიწრო კიბებშიც ქვევით, აი ბაღის მილიკი... აი ის... და მზურვალე ტუჩები დაეკონა გამუქეს ტუჩებს... დილით მზე ზვეულებრივ ამობრწყინდა... სასახლეში კი უჩვეული გოგონის ზარი იღვა. მოვარის ქალღმერთი პატარა ჰია უსულოდ ნახეს მშვერპულის ქანდაკებასთან... ეს მოხდა უფალავი წლების წინ...

მზე მავინაც ასეთი ბრწყინვალე იყო... ცა ისეთი ღურჯი, როგორც ახლა, და ზღუბული მამინაც უვალობდა ქვეყანას სიყვარულის ქანგებს.



# მორიასა კვი

იაპონელ ხალხს ძალზე მდიდარი პოეტური კულტურა აქვს. იაპონელი პოეტების მოხდენილი ლირიკული სტრუქტურები ცნობილია თითქმის მიუღწეველ მსოფლიოში. მაღალი პოეტური კულტურის გარდა იაპონელი პოეტებისათვის ოდიოგანვე დამახასიათებელი იყო სოციალური მოტივები წინა პლანზე წამოწევა. განსაკუთრებული ადგილი იაპონელი პოეტების შემოქმედებაში ყოველთვის იჭირა ქალთა უნეტემო მდგომარეობა. პროგრესული პოეტები ხშირად იმადლებდნენ ხმას ქალების მონური მტკიცე მარტობის წინააღმდეგ, რაც ძალზე შესაძლებელი იყო იაპონიაში, ამ ამომავალი შუის ქვეყანაში».

ში იაპონიაში დასაბამი მიეცა შინოვნელოვან პროგრესულ მიმდინარეობას, ე. წ. «ხეიმინ უნდოს» აუზრალი ადამიანების მოძრაობას». მას მოჰყვა მუშათა მოძრაობის განვითარება. რომელმაც მალე მოიყვანა პროგრესულად მოაზროვნე ინტელექციის დიდი ნაწილი, ამ მოძრაობის საფუძველზე აღმოცენდა ლიტერატურული ნაკადი—«პროგრესიზმი ბუნებაკუ»—პროლეტარული ლიტერატურა. თავისი შინაარსით ესაა პოეზია, რომელიც ასახავს ექსპლუატირებული მასების პროტესტს კაპიტალიზმისა და მილიტარიზმის წინააღმდეგ.

იაპონელ ქალთა დასაცავად ხმა ამოიღეს «პროლეტარული ლიტერატურის» არაერთმა სახელოვანმა წარმოადგენელმა—ნიკიტორმა, იტიდა კიმი, მიკავა ხედუმი და სხვებმა. მათ შორის განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს პოეტ ქალს მორიასა კვის (დაიბადა 1901 წ.). მისი ლექსები ღრმა სიყვარულით არის გამსჭვალული იაპონელი ქალებისადმი.

იგი აშკარა პროტესტს აცხადებს კაპიტალისტური ცხოვრების წესების წინააღმდეგ, რომელთაც იაპონელი ქალებისათვის ჩაგვრისა და უხედურების მტეი არაფერი მოაქვთ. ამის თვალსაზრის ნიმუშია ლექსი «სიმღერა გარდაცვლილ ქალიშვილზე».

XX საუკუნის პირველ ათეულ წლებ-

## სიძულეს გარდაცვლილ ქალიშვილზე

ჩემო ომიტი, ჩემო გოგო სად დაიბადე? იქნებ გინძაზე? მაღალ სახლში, სადაც ყვავილია ფერად-ფერადი ყვავილების სხვადასხვაობა? არა ომიტი, მდინარესთან, ვარდებზე ადრე—კვამლიან ქოხში, დაბალ ქოხში შენ დაიბადე.

იქნებ შეფუთვილის სასთუბლთან ყვავილი გეწვა, რადგანაც დედა გახურავდა ვარდების ზეწვას? იქნება ძიძა ჩხარუნთი გიფრთხობდა ფიტრებს, მშობლიურ ზღაპრით გამშვილებდა ძიძუსთან იქნებ? არა, ომიტის ქვაზე მგერიო ლოგინი გეო, ღარიბმა ბედმა დღის გვერდით საწოლი არგო, ჩემო ომიტი, იმ დღეებში პატარა გოგოს დღის ალერსის ვარდნარებში გვიძინა, კარგო.

ღამაში ვახდა, ვით ზამბახი ნარწყვი ქართა, ოგი ალუბლის პირველი წლის ყვავილებს გაეღა, სიტუტევე ქეონდა ვაზის სინორჩის გარდა... ბავშვურ სიცილიშ შეუმჩნევლად თურქ დრო მიდის, დაქალიშვილდა, გაიზარდა ჩემი ომიტი.

ის იქნებოდა იმ მერყხალზე ათასკერი ლალი, ამომავალ მუხს რომ უგალობს ზეცაში დილით, რომ არ დაეცემო სილატაკეს ბავშვობის ბალი, რომ არ გაეკო სიღარიბის სუსხი და ჩრდილი, რადგანაც თუ კაცს სიღარიბის ბრწყინებელი მოხვდა, ნათელ სურვილებს მესს დაახრბობს ცრემლი და ოხვარა, მწრე ბედ-ილბალს გზას დაუთმობს ოცნება ტკიბილი.

და მაშინ როცა სილატაკე იგრძნო ურჯულთა, მომხვდია დღე ასე მითხრა გოგომ ჩურჩულით: «გამიშვი, დედი, ქარხანაში წავიდე მინდა, იქაც იქნება გული თურმე ხალისით საცე, იქაც უბრავს გაზაფხულის ნიავი წმინდა,—კაცმა მოსულმა იმ ქარხინდან მიირჩია ასე».

ო. განერიდეთ, განერიდეთ ამნარი მრგვლებს, სათვალეებით რომ ფარავენ ბნელ თვალის მრგვლებს, ყველგან სიყრუეს რომ ტოვებენ ისე ვით მძევლებს, აშვარი სიყრუით დალაკავენ თქვენს ქალიშვილებს. იმათ მომპარეს სიციცხლე და ვერაფერი მოზღეს, ო, განერიდეთ, განერიდეთ და შეიზოზუეთ!

ქვეყნად გოგონას დაბადება დარდს ტოვებს გულში, რადგან ქარხნების, ფაბრიკების მტვერში თუ ბურთი დატყუნე ვარდები ღამაზე, თვალს მიეფარნენ, იქ, ქარხნიდან ზეცისავე კვამლი რომ მიდის, დადავამუფდა სასიცილილად ჩემი ომიტი, რა მოვიგონო იმ დღეებზე უმეტეს მწაე.

იგი მაღადა ჩემს თვალთაგან სადარდელს საშობს, როგორ დაღონდა, გაფერმკრთალდა საბარლო მაშინ, ბავენი—ვარდნი, გულმეწყვილი სიცილი მისი, ო, ყველაფერი უკვდავების რაც იყო ღირსი, სად დაიკარგა საუკუნო მღუმარებაში?

საოყრად ვახდა, მიილა პატარა გოგო, განახათ ნეტა, დარდისაგან ცრემლი მდის მომგინი! ღარიბმა ბედმა, სილატაკე იბოვნა იგი, სოველ მიწაზე, ბნელ ქუჩებში, საოყარ რიგით დაყვნილ ფოთლებს მღუმარენი გოთულოთ რ იგორც.

შენი სიციცხლე ბავშვინა სად გაყავა ქართა. იქნებ გინძაზე, მარადიულ ზაფხულის კართან? ბინაში, სადაც არარა ვარდების გარდა? არა! ქარხნებში, გოჯობეთურ მანქანებს შორის, შენ მიიციველ უნაზებს ყვავილის სწორი...

ო, გოგონებო, როგორ ჰგავხართ ომიტის ყველა, ოი, დედაში, უხედურნი, მე მგავხართ ყველა! პატარა ქოხში მხევევიან დარდები მწვევდა, ჩვენს გაწამებულ ცხოვრებაზე ვვიტყობ და ვლევად, რომ უღუნებლად, უფუნებლად გარემო ბნელა.

თარგმანი ვახტანგ გოგალაშვილის და დავით კაკაბაძისა.

\* გინძა—მთავარი ქტა ტოკიოში.

# საქართველო

მუსიკა თ. ანდრონიკაშვილის

ტექსტი თ. აბაშიძის

## საქართველოს მოქალაქეთა გამარჯვება

შეუნელებელი ინტერესით აღევნება თვალს ჩვენი ქვეყნის ქაღარაკის მოყვარული საზოგადოება ზარკოვში გამართულ ქალთა XX საიუბილეო საქალაქო ჩემპიონატს.

უძველესი და საერკორო იყო საქართველოდან წარზენილი მონაწილეთა რიცხვი; ჩვენი რესპუბლიკის სპორტულ ღირსებას უძლიერეს მოქალაქეთა ტურნირში იცავდნენ ნონა გაფრინაშვილი, ალა ჩაიკოვსკაია, მანანა ტოვონიძე და ელისა კაკაბაძე.

საქართველოს წარმომადგენლებმა ძლიერი შემადგენლობის შეჯიბრში სამაგო შედეგებს მიაღწიეს—ერთი ბრინჯაოს მედალი ნონა გაფრინაშვილის III სპორტი ადგილისათვის, ორი ვაჭუთ ჟრანსაია "ზნაიან" სპეციალური პრიზი—ა. ჩაიკოვსკაიას უნაასწებელ ტურნირ საუკეთესო შედეგისათვის და ე. კაკაბაძეს—მსოფლიოს ექვსეტიმოთ ო. რუბცოვსათან ჩატარებული პარტიისათვის. ეს იყო ქართველ მოქალაქე ქალთა დიდი გამარჯვება.

ზარკოვის სპორტისმოყვარულთა ყურადღების ცენტრში ნონა გაფრინაშვილი იყო. მთავარი ქალშვილის თამაშის სტილმა, გამარჯვებისადმი დაუცხრომელმა მიწრაფებამ მას მრავალი ახალი თავანისმცემელი შესწინა.

ნონას "ძველ" გულშემატკივრებისათვის ეს არც იყო მოულოდნელი. მათ კარგად ახსოვთ ნონა გაფრინაშვილის 1956 წლის საქალაქო ფორთი. 15 წლის გოგონამ უდავო ნიჭით და მზანდასახული შრომით საქართველოს ჩემპიონმა მოიპოვა. ამ ბრწყინვალე გამარჯვებამ ნონას, და საერთოდ ქალრასს, ურცხვი ქართული გულშემატკივარი შემატა.

ამჯერადვე ნონა ჩვეული ბრძოლის-უნარიანობით ლიდერობდა ტურნირის, როგორც ყოველის მან ყველაზე მეტი (10 შეხვედრა) მოგვი და მხოლოდ ნახევარი ქულით ჩამორჩა ოქროს მედლის მოცდევებს ე. ზგორიანას და დ. კობახტის. ეს ახალი სასიამოლო ფურცელია 17 წლის ქართველი ქალიშვილის სპორტული მოივარაფისა.

XX საკავშირო ჩემპიონატში ნ. გაფრინაშვილის ლიდერობით მოპოვებულ საქართველოს მოქალაქეთა წარმატებებმა ცხადყო მათი შესაძლებლობათა პერსპექტიულობა და აჯგა გაუხსნა მათ საქალაქო ხელოვნების შეწევნის გზები.

ურნალის ბეჭდვისას ცნობილი გახდა, რომ ნონა გაფრინაშვილის—მესამე სპორტილის მოქალაქე ქალთა შორის მინიჭება საბჭოთა კავშირის სპორტის ოსტატის წოდება.

რ. მელაძე.

მუნ, ლა-მა-ზო, მუნ, ტა-ნა-დო კო - სტა ნა - ძვის ხე - თ.  
სიმ - ღერე-ბით გე - სალ მე-ბით ყყ - რი და-კვი-ქდე - თ

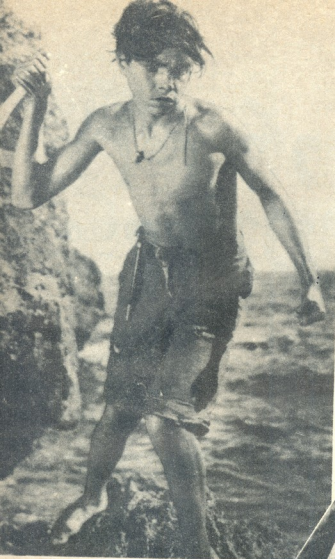
ა - თას ფე-რად გე - გვი ნა-თუ ა - ხა-ლი წლის დღე - თ!  
ი - ციმ ცი-მე ი - კის კი-სე დივ - ლი და ლა ლუ - თ!

ა - თას ფე-რად გე-გვი-ნა-თუ ა - ხალი წლის დღე - თ.  
ი - ციმ ცი-მე ი - კის-კი-სე დივ - ლი და-ლა ლუ - თ.

შენ ლამაზო,  
შენ ტანადო  
კობტა ნაძვის ხეო!  
ათასფერად  
გაგვიანათ  
ახალი წლის დღეო.  
სიმღერეებით  
გესალმებით

ყური დაგვიდელო!  
იციმციმე,  
იკისკისე,  
დივილი-დალალო!  
საწუქრები  
დაგვირიგე,  
პირი დაგვეტკბეო,  
თოვლის პაპა,

თეთრი პაპა  
თან მოიყვანეო!  
მოგილოცე  
საყვარელი  
ახალი წლის დღეო,  
შენ ლამაზო,  
შენ ტანადო  
კობტა ნაძვის ხეო!



ადრი ფილმიდან „ზვიგენის კბილი“



ადრი ფილმიდან „თეთრი სასტუმრო“



ადრი ფილმიდან „ორი ოჯახი“

# მელო ახალი ქართული ფილმები



ადრი ფილმიდან „თეთრი სასტუმრო“

ადრი ფილმიდან „ზვიგენის კბილი“



ადრი ფილმიდან „ორი ოჯახი“



ადრი ფილმიდან „თეთრი სასტუმრო“



# ნათლის მიერ კამოკვეპიანი



ბრ. ზარდალიშვილი,

გეოგრაფიული მგნიერებათა კანდიდატი

1955 წლის დამლევს მთელი მსოფლიოს ყურადღება მიიპყრო ქ. ლატვიას (ინდოეთი) მახლობლად «გარეული ბავშვის» დაქვრამ. ეს უცნაური ბავშვი ოთხზე დადიოდა, მგელივით უწუოდა და ახლოს არავის იკარებდა.

მცენეროთა აზრით ბავშვი მგლების მიერ იყო გამოზრდილი.

ცნობილია მცეცების მიერ ბავშვების გატაცებისა და გამოკვების არა ერთი ფაქტი. აი ზოგიერთი მაგანი:

## მაიმუნების შვილოები

1903 წელს ჩრდილოეთ აფრიკაში მაიმუნ-პაეიანების ჯოგში აღმოჩინეს გავლურებული ბიჭი, რომელიც, ალბათ, დიდი ხანია იმყოფებოდა მაიმუნებთან. ის ბიჭუნა მდიდარმა გლეხმა—სტიტმა იპყილა და ლუკასი დაარქვა. მან 1950 წლამდე იყოცხლა.

რამდენი წელიწადი დაჟო ლუკასმა მაიმუნებთან, ცნობილი არ არის. არც თვითონ იცოდა. შემორჩენილია ცნობები, რომ ათი წლით ადრე ლუკასის პონჯად, ადგილობრივ მცხოვრებთა საველე მუშაობის დროს „პატარა“ ბიჭი დევიარგათ. ალბათ, გზად მიმავალმა მაიმუნ-პაეიანების ჯოგმა თან წაიყვანა იგი და „იშვილა“.

მაიმუნებთან ყოფნის პერიოდში ბავშვმა შეიძინა მათი ჩვეულები, ისწავლა წყმბურთნობა, ღრიალი, პრანგვა-გრება და სხვ.

ერთ დღეს მაიმუნთა „ახალგაზრდობმა“ ლია ადგილზე შეკრებილიყო. მათთან ერთად იყო ბიჭუნაც. უცხად შორიდან გამოჩნდა ორი მხედარი და სროლაც გაიხმა. შეშინებულმა მაიმუნებმა ტყისკენ მოაქურცხლეს. მხედრებმა დაინახეს, რომ ერთი პაეიანი ჩამორჩა ჯოგს,

ცნებებს ტუსლი ჯერს და შეეცადნენ ცოცხლად ჩაეგდოთ იგი ხელში. როგორც გაუკვირდათ, როცა პაეიანის ნაცვლად ოთხზე მოსიარულ ველური ბიჭუნა დაინახეს. მისი დაქვრა არც თუ ისე ადვილი აღმოჩნდა. ბიჭუნა სწრაფად მოძრაობდა, იკაწრებოდა, ყუბოდა და კბილებს აკრაბუნებდა, როგორც ნამდვილი მაიმუნი. მიუხედავად ამისა, მხედრებმა ბიჭუნა შეკრეს და ქალაქში ჩამოიყვანეს, სადაც ის ერთმა გლეხმა იპყილა.

ლუკასის „გაადამიანება“ ძნელი აღმოჩნდა. ის შიშველ ითვისებდა ადამიანურ ჩვეულებს. ორმოცი წლის შემდეგაც შერჩა მაიმუნის ზოგიერთი ჩვევა: ცბილების კრაკუნა, თავის განსაკუთრებული მოძრაობა, მუღმივი ქექვა და სხვ.

## ბავშვები მგლის ბუნაგში

ეს მოხდა 1920 წელს. ქალაქ კალკუტის (ინდოეთი) სამხრეთ დასავლეთით. პატარა ქალაქ მინდაპორის მცხოვრებთა შორის გავრცელდა ხმა, რომ ტყეში, მგლის ბუნაგში ცხოვრობდნენ ბავშვები. მონადირეებმა გადაწყვიტეს მათი დაქვრა. გამოიხარეს მგლის ბუნაგი, ორი მგელი გაიქცა. ტყე-მგელი, რომელიც ბუნაგში დარჩა და იცავდა თავის პატარებს, ხელშეშობი მოკლეს. ბუნაგში აღმოაჩინეს მგლის ორი ლეკვი და ორი გოგონა. ერთი ორი-სამი წლის, ხილი მეორე შვიდი-რვა წლისა იქნებოდა. პირველს დაარქვეს ამაღა, მეორეს—კამალა. გოგონებს უქნდათ ნადარის ჩვეულები: სკამდნენ მხოლოდ ჭეშ ბორცს, ქამში დროს ხელებით არ სარგებლობდნენ, სკამდნენ პირდაპირ თევ-

შიდახ. წყალსაც ასევე სვამდნენ. პირველ ბავშვში ოთხ ფეხზე დადიოდნენ, უმნიშნად სინათლისა და კარგად ეგუბოდნენ სიბნელეს, დღისით ეძინათ. ღამე დაძრწოდნენ და მგელივით ყუბოდნენ.

ამაღა და კამალა სხვა ბავშვებთან საერთო ენას ვერ ნახულობდნენ და არც თამაშობდნენ მათთან, ინტრესს იჩენდნენ მხოლოდ ძალის ლეკვების მიმართ. მათთან თამაშობდნენ და ერთი თვეშიდანაც სკამდნენ.

კამალის „გაადამიანების“ ცდა ძირითადად წარმატებით მიმდინარეობდა—ორიოდე წლის შემდეგ ისწავლა ფეხზე დგომა და სიარული, თუმცა სიარულის დროს ხელს მანც იშველებოდა. წ წლის შემდეგ კი თავისუფლად დადიოდა, მხოლოდ ვერ ისწავლა სწრაფი სიარული და რბენა. თუ მას სწრაფად წასვლა სურდა, ისეკ ოთხზე დგებოდა.

უკანასკნელი წლების განმავლობაში კამალა მიეყვია ლბით ძილს, მოსწონდა ადამიანთა საზოგადოება, საჭმელს ხელებით მიირთმევდა. წყალს ტიპით სვამდა, მაგრამ გონებრივი განვითარებით მაინც შორს ვერ წავიდა. კამალა ხორცის გარდა არაფერს სკამდა. მცენარეულ საჭმელს არ იყარებდა, ძლიერსლოვობით შეეკვირა რძის სმას. ამიტომ ვიტამინების ნაკლებობამ მისი ორგანიზმი საგრძნობლად დაასუსტა. ლაბარკი კი ვერც ერთმა ვერ ისწავლა, მხოლოდ ყუბოდნენ ან ისეთი ბავშვები აღმოვლდობით. რომლებიც არც ადამიანის ლაბარკს პეაუდა, არც ცხოველთა ხმას. ოთხი წლის შემდეგ კამალას რამდენიმე სიტყვა ეუძლია. შეესწავლა მხოლოდ ქექის. შვილი წლის შემდეგ მისი მეტყველების ლექსიკონი 45 სიტყვისაგან შემდგებოდა.

ბავშვები ტანისამოსს ვერ ეტყუებოდნენ. ვერც სიტყვს გრძნობდნენ და ვერც სიციცი. ცოც დეკუმბოც კი არ იზრუნდნენ საბანს. უმნიშნად იტყუებოდა და წყლისა, კამალა და ამაღა დიდი მგობორები იყვნენ—რთხად ეძინათ ისე, როგორც



# ორსული და მემკვიდრეობის შეხვედრის შესახებ

უცნაო დღეებში, როდესაც ამაღლებულა (1921 წლის 21 სექტემბერს), კამალის ორი დღის განმავლობაში არაფერი უკმაში.

უცხო ბავშვის მიმართ კამალა მტრულად იყო განწყობილი, განსაკუთრებით მაშინ, როდესაც მას ტყავით უშლიდნენ ხელს. კიბონის სიამოვნებას გვირავა პატარა ბავშვი, რომელსაც უკარ სთარული არ შეეძლო და იატაკზე დასკვებდა. მარჯამ ერთხელ თავს დაესხა მას და ძლიერ დაკინა.

უცნაურად წლებში კამალის ლექსიკონმა ას სიტყვის მიღწევა, 16 წლის თავის განვითარებით მხოლოდ ორი წლის ბავშვის მოგვაჩვენებდა. გარდაიცვალა 1929 წელს. 17 წლის ასაკში.

## ავაზის მიერ ბავშვის ბავშვობის

ავაზის მიერ ბავშვის გამორბადზე მოვითხოვს ცნობილი ფრაზე მუცნიერი. აღმამის მუცელისა და ძალურტოლოგის ინსტიტუტის დირექტორი პროფესორი ანრა ვაჟაძე.

1920 წელს ინდიეთში, კამარის მთებში (ავაზის პოინტში) ერთ-ერთი სოფლის მახლობლად ნადირობის დროს მოკლეს ავაზის ორი ღვეტი. მუ-ავაზმა სოფელზე სიდა მონადირეებს, შედგენ დიხანს ზეგალობდა სოფლის გარშემო. ადგილობრივ მცხოვრებლებს რამდენიმე დღის განმავლობაში ესმოდათ მისი სასოდავი ყველი.

რამდენიმე დღის შემდეგ მინდორში მომუშავე გლეხის ქალს ორი წლის ბიჭუნა მოსტყა ავაზამ. ძებნამ არავითარი ნაყოფი არ გამოიღო, ვერ მიაკვლიეს ბავშვის ასავალ-დასავალს, მაშინ მხოლოდ ორი შემდეგ სოფლის მახლობლად მუ-ავაზა მოკლეს. მონადირეებმა მის ბუნჯში იპოვეს ორი ღვეტი და პატარა ბავშვი, რომელიც ღრწით და კბილების ღრწებით შეხვდა აღმამანებს. ბიჭუნა დაახლოებით ხუთი წლის იქნებოდა, სწრაფად დარბოდა ოთხზე, ავიდა და ერკვეოდა გარშემო, ხელის გულსა და მუხლის ოთხეულზე მარბოლით გასწრებდა.

შობლებმა იცნეს შვილი და სახელი წაყვიანეს. ბავშვი ახლოს არავის აკარებდა, იკბინებოდა, თავს ესხმოდა ქათამებს, გულჯავა და სწრაფად ტამდა მათ. რამდენჯერმე ტყეში გაიქცა და ისე კარგად იმალებოდა, რომ ძლიერ მოუძებნებდნენ, ისე მუქმბარი ძაღვების დახმარებით.

სამი წლის შემდეგ ბავშვმა ისწავლა დგომა და წინაშე მდებარე სარეული, მაგრამ ოთხზე სიარულს მაინც არჩევდა, მაღალ ბავშვს ყვაილი დაემართა, მხედველობა დაკარგა, მაგრამ ყნოსვით შეუძლებლად სწრაფად სანგნება და აღმამანებს.

ნადირის მიერ ბავშვების გატაცებისა და გამოკვების ფაქტები ცხადყოფენ იმას, თუ რა უდიდესი მნიშვნელობა აქვს აღმამის განვითარებისათვის ცხოვრებისა და აღზრდის პირობებს.

ივნის ქვეყანაში, სადაც ქალი უფლებრივად გათანაბრებულია მამაკაცთან. დედამა და ბავშვმა დაცვის საქმე მაღალ დონეზე დგას.

შრომის კანონმდებლობაში განსაკუთრებული მითითებებია მოცემული ორსული ქალებისა და მემუტური დიდების სამუშაოზე მიღებისა და დათხოვნის შესახებ. თუ ქალი ფეხმძიმედ არის ან ჩვილი ბავშვი ჰყავს, აკრძალულია ამ მოტივით სამუშაოდ მიღებაზე უარისთქმა ან ხელფასის შემცირება. ამ წესის დარღვევისათვის დაწესებულია სისხლის სამართლის პასუხისმგებლობა. ორსული ქალის სამუშაოდან განთავისუფლება შვიტლება მხოლოდ გამონაკლის შემთხვევაში, ისიც პროფორგანიზაციის ნებართვით, ეს გარანტიის ერკველება აგრეთვე მართებულად დედებზე, რომელთაც ერთ წლამდე ასაკის ბავშვი ჰყავთ. ამასთან მართებულად დედად ითვლება არაბრტოლი ქალი, რომელიც მართო ცხოვრებას, არამედ ისიც, რომლის ხელფასი ერთადერთი წყაროა მცირეწლოვანი ბავშვის შეანაზად.

კატეგორიულად აკრძალულია მემუტური დიდების ხელმძღვანელებში მუშაობა ძუძუს წოვების პერიოდში. ამასთან ეს პერიოდი განსაზღვრული არ არის 9 თვის, მის ხანგრძლივობას განსაზღვრავს სამედიცინალი დაწესებულება. დაუშვებელია აგრეთვე ხელმძღვანელებში ფეხმძიმე ქალების მუშაობა, დაწესებულება მუშაობა თიდან.

ორსულ ქალებს უფლება აქვთ დეტორელი შეხვედრების პერიოდში დასვენებულ მითითებით მსუქმ სამუშაოზე გადაყვანა საშუალო ხელფასის მწარმოებით. თუ ძუძუს წოვების დანაკარგებით შეუძლებელია წინადადებულ სამუშაოზე ქალის დატოვება, მაშინ გადაყვანილ უნდა იქნას სხვა სამუშაოზე იმავე საწარმოში ან დაწესებულებაში საშუალო ხელფასის შენახვით.

კანონი კრძალავს, აგრეთვე, ფეხმძიმე ქალებისა და მემუტური დიდების ღამით მუშაობას.

აკრძალულია ფეხმძიმე ქალის მივლინებაში გაგზავნა ორსულობის მეტყველი ქალი. ქალებისათვის ორსულობისა და შობილობის გამო დაწესებულია, თ. ი. 56 დღე შობილობისა და 56 დღე შობილობის შემდეგ. ანაბორტული შობილობის ან ტუბში და მტვი ბავშვის დაბადების შემთხვევაში, შობილობის შემდგომი შეხვედრება გრძელდება 70 კალენდარული დღე. საწარმო-დაწესებულების ხელმძღვანელები ვალდებული არიან ორსულობისა და შობილობის გამო შეხვედრების გარდა ფეხმძიმე ქალებს მისცენ მორიგი შეხვედრება, მიუხედავად იმისა, ნამუშვარი აქვთ თუ არა ამ საწარმოში ან დაწესებულებაში 11 თვე მორიგი შეხვედრების დროის შერჩევა, თ. ი. მშობლობისამდე თუ შობილობის შემდეგ მისი ალბა, დაწესებულია თვით ქალის სურვილზე.

თუ შობილობა დემთხვა მორიგ შეხვედრებში ყოფნის, მორიგი კალენდარული შეხვედრება წყდება და განახლებება შობილობის შემდგომი შეხვედრების დამთავრებისთანავე. თუ შობილობის წინა პერიოდის შეხვედრება აღმონდა 56 კალენდარულ დღეზე მეტ ან ნაკლებ, დახმრება გაკვეთა შეხვედრების დატოვებით დიდების მიხედვით. შობილობის შემდგომი შეხვედრება მემად იან. ბარიონის მუხობიობის დღიდან.

განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს, რომ შეხვედრებთანავე გარკვეული კალენდარული დიდების, დახმრება კი სამუშაო დიდების მიხედვით, რაც მტვი მუშაობის უწყვეტი სტატი, მით უფრო მეტად დახმრების უდიდობა.

ქმარულშილიან და მართებულად დედებზე სახელმწიფო დახმრების საქმის გაუმჯობესებისა და ქალთა შრომის პირობებისა და ყვაყვატების გაუმჯობესების შესახებ სასჯელის მუხობიობის არეზიონის 1949 წლის 19 მაისის ბრძანებულებით მუშა და მისასახებო ქალების, რომლებიც ფეხმძიმე არიან და დედები, რომელთაც ერთი წლის ასაკის ბავშვი ჰყავთ, უფლება აქვთ მოითხოვიან სხვა სამუშაოზე გადასვლა სასტრუქტურული ადგილის მიხედვით. უწყვეტი სტატიის მწარმოებით.

საეთო შეხვედრების გარდა მემუტური დიდების ყველი სასამართლებების შემდეგ დამატებით ეძლევათ არანაკლებ ნახევარი საათის შესვენება, რომელიც შედის სამუშაო დროში. მის შესვენება ეძლევათ ბავშვის ძუძუს წოვების დროს პერიოდში.

მემუტური დიდების დადგენილი შესვენება გამოსაკვლებისა და დღესასწაულის წინა დღეებში ეძლევათ ერთხელ ნახევარი საათით, რაც დედის სურვილით შეიძლება გადახანილ იქნას სამუშაო დღის ბოლოს.

ქალთა და დედთა შრომისა და ჯანმრთელობის დაცვის შემდგომ გაუმჯობესებაზე პარტიისა და მთავრობის ხრუნვის ახალი გამოვლინება დადგენილება, რომელიც მათ დამატებით შეუავთებს ანაბებს.

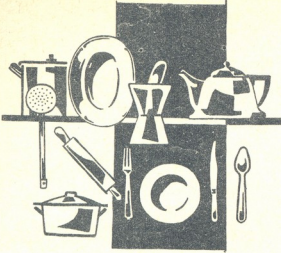
ხელფასიანი შეხვედრების გარდა საწარმის, დაწესებულებისა და ორგანიზაციების ხელმძღვანელებს ვალდებული არიან ორსულობის შემთხვევაში გამო შეხვედრების დამთავრების შემდეგ მისცენ ქალს დამატებითი უფლებათა შეხვედრება სამ თვემდე ვადით თუ ამას დედები მოითხოვენ. ეს შეხვედრება ჩართდება როგორც მუშაობის დროს, ისე უწყვეტი სტატიში.

ბავშვის დაბადებისთანავე კატეგორიული დედების უფლება აქვთ შეხვედრების დამთავრების შემდეგ შეწყვიტონ მუშაობა. ხოლო თუ ისინი კვლავ შეუდგებიან მუშაობას არა უცივნიან ერთი წლის, მათ შენარჩუნდებათ მუშაობის უწყვეტი სტატი. მაგრამ ეს პერიოდი არ ჩაითვლებათ შრომის სტატიში.

### წ. ნარინაძე, ი.

საკარტველის პროფსაბჭოს იურიდიული ბიუროს უფროსი კონსულტაციის.





ვერცხვით, 5 6 წუთი ზაფხულის წყლი და ხარშთ კიდევ ათი წუთი. შედეგად მიიღეთ ციკლიდინი და შიგთანად მიიღეთ ციკლიდინი მარა და წყვენი გათქვეფილი 2 3 ცალი უმი კვერცი მთლიანად ან მარტო გული რიითი შიგთანად ლიმონის მავთულზე შეხავეთ. როცა ცერვი მზად იქნება, მოყარეთ წყროლად დაქრილი ქინძი.

მობარშული ქათამი დაქრილი და მათავსეთ წინა მთლავაში ან წვენი თან ერთად ცალკე თევზით მიიტანეთ სუფრას. თუ გნებავთ, მობარშული ქათამს განმეორეთ თვეი კერძი მოახსადეთ.

თის განმავლობაში კერძი დასმადნად 5 წუთი ადრე ჩაუშვით დანაკლი ქოლქით. მზა კერძი გადმოიღეთ ლეგარზე. მოყარეთ წყროლად დაქრილი იორაბუში და სუფრასზე მიიტანეთ.

**მ ა მ წ ა ი ს ბ ა ს ს თ რ მ ა**

500 გრ გასუფთავებული, გარეცხილი, ნაკრებად დაქრილი თევზი (თარბი, ხუთხი, ორგულული) მათავსეთ ჭაბუფურის ან მომინანქრებულ ჭურჭელში. მოყარეთ მარილი, დანაკლი ქოლქით დაუმატეთ 2-3 თავი წყროლად დაქრილი ხახვი, თხელ ნაკრებად დაქრილი ნავეარი ლიმონი ან ნახევარი ჩისი კოჭი დაუქვილი კოჭაფურით და აურეთ. ჭურჭელს დაუფრეთ თავი და რამდენიმე საათი ან ერთი დღე-ღამე დადგით გარდაადგისა. მერე წაშლეთ შამფურზე და მეწყით ნაკრებულად ტრიალით. შემწვარი თევზი სუფრასზე მიიტანეთ შამფურით, თან მიყარეთ წყროლად დაქრილი უმი ხახვი და ლიმონი ან კოჭაფური.

**ბ ო ზ ბ ა შ ი**

500 გრ ცერვის ან ბატონის ხორცი (უფუჭობსა მტრდის ნაწილი) დაქრილი. ჩაყარეთ ქაბში, დაუმატეთ 50 გრ ღუმე (მთლიანი ნაჭერი), დაასხით რვა ჩაის ჭიქა ცივი წყალი და დადგით მოსაარაშქად. ადუღებამდე მოხადეთ ქაფი. 1-1,5 საათი დუღილის შემდეგ ჩაშაბეთ წყროლად დაქრილი 300 გრ ხახვი. წვენიდან ამოიღეთ მობარშული ღუმე და 100 გრ ქინძთან ერთად ძალან წყროლად დაქრილი და მოათავსეთ მძლურად წვენიში, კერძი დაშაბეთამდე ათი წუთით ადრე უეჯით დანაკლი ქოლქით და მარილი გვერდებზე. ბოზაში შეიძლება შეხადდეს მობარშული და მერე საცერში გატარებული ტყეშლით, შეიძლია აგრეთვე დაუმატოთ წყროლად დაქრილი იორაბუში, კანა, პიტნა, ტარბუნა (გვერცხვებით).

**თამარ სულძაქვიძე.**

**მ ა მ წ ა ი ს ბ ა ს ს ა მ დ ი**

ნახევარლიტრ მაწონში ალესეთ 1 სუფრის კოჭი პურის ფქვილი, მერე თანდათან შეურიეთ 1 ჩაის ჭიქა წყალი და კარგად გათქვიფეთ. წყროლად დაქრილი 1 თავი ხახვი, ჩაყარეთ ქაბში, უეჯით 50 გრ კარაქი და მუშეთ ათი წუთის განმავლობაში. შემდეგ ჩაასხით განმადებული მაწონი და თხელმეტრი წუთის განმავლობაში ადუღეთ, რის შემდეგ თანდათანობით ჩაუმატეთ გათქვეფილი კვერცი და გაწყვეტლეთ უოიეთ კვერცხის მობარშვამდე კვერცი რომ მობარშება, ქაბი ციცილიდან გადმოდგეთ. მუშენის შექამადი შექამდება ბრინჯიანად დასდეს. ამ შემთხვევაში ხარშის დროს უნებება 2-3 სუფრის კოჭი ბრინჯი, ხოლო მაწონის გასანჯვრად საჭიროა ნახევარი ლიტრი წყალი. მზა შექამად თანდათანობით შედგეთ შეგრილებულ წვენი გასხილი კვერცხის გულში.

**შ ი ლ ა ფ ლ ა შ ი**

500 გრ მსუქანი ცვების ხორცი დაქერილი, მოათავსეთ ქაბში, დაასხით იმდენი წყალი, რომ დაფაროს და დადგით მოსაარაშქად. ადუღებამდე მოხადეთ ქაფი, ადუღდება თუ არა, ჩაყარეთ 1 თავი დაქრილი ხახვი, დარჩეული, გარეცხილი 1 ჩაის ჭიქა ბრინჯი და ხარშეთ ორი საათი.

გარეკანზე პირველი ქართული სპორტის ისტატი ქალი ჭადრაკში

ნ ო ნ ა გ ა უ რ ი ნ დ ა შ ვ ი ლ ი .

უტო მ. ხევისნი

რედაქციის მისამართი: სულძან-აბას ქ. № 15. ტელ. 3-68-71.  
ტბრავი 25.000. ფასი 3 მან.  
შეგების № 1409. უფ 00918.

საქ. კვ ცისი გამოთქმულმა პოლიგრაფიული კომპანიათა კომბინატი - კომუნისტო. ლენინის ქ. № 14.

**ქართული და კახური სუფრა**

**ა რ ტ ა ლ ა**

1-1<sup>1/2</sup> კგ ძროხის კანკი კარგად გარეცხეთ ნელთბილი წყლით, დაწებეთ, ჩაყარეთ მძლურად წყალში, ქაბს დახვრეთ სახვრავი, დადგით ძლიერ ცეცხლზე და როცა ცალკე ადუღდება, ცეცხლი შეანელოთ, რათა ნელა იხარშოს. ადუღებამდე მოხადეთ ქაფი. დაუმატეთ 2 3 ცალი ნიორი, 3 მირი ნიახური (მთლიანი) და ხარშეთ, სანამ ძარღვებიანი ხორცი შიგ არ ჩაიშლება. ხარშის დამთავრების შემდეგ წვენიდან ამოიღეთ ჩაბარული ნიახური, უეჯით გვერცხვებით მარილი, დანაკლი ნიორი და ჩაყარეთ უმი ნიახურის დაქრილი ღთვლები.

**ქ ა მ მ ი ს ჩ ი ნ ი რ ტ მ ა**

გასუფთავებულ, გარეცხილ ქათამს დაასხით წყალი და დადგით მოსაარაშქად. ადუღებამდე მოხადეთ ქაფი, როცა ქათამი მობარშება, ამოიღეთ თევზზე და მოყარეთ მარილი. ქათმის ბულიონს მოხადეთ სიმსუქნე, ჩაასხით ქაბში, ჩაუმატეთ 4-5 თავი წყროლად დაქრილი ხახვი და კარგად მომუშეთ. ერთ ჩაის ჭიქა ბულიონში და ორ სუფრის კოჭი მამრის გახსნილი 1 2 სუფრის კოჭი პურის ფქვილი, დასაით მობარშული ხახვის და დაუმატეთ ქათმის ნახარში წვენი (7-8 ჩაის ჭიქა). დუღილის დროს ჩაუმატეთ 3 ვირი ქინძი. ორმოცი-ორმოცდაათი წუთის დუღილის შემდეგ ამოიღეთ ქინძი და გადააგდეთ, წვენი კი მომატეთ დანაკლი დარჩინი, შავი პილპილი.

**რედაქტორი თეო აბაშმაძე.**

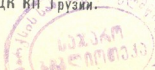
სარედაქციო კოლეგია: მ. ბარათაშვილი, ე. ხალდავაძე, ე. თაყაიძე, მ. კალაღაძე (პ. მგ), მ. დიმიანოვი, თ. ლაშქარაშვილი, ბ. მკვლადიძე, ვ. სირაძე, ქ. სიხარულიძე, ნ. შალვაშვილი, ნ. ჯავახიშვილი.

ნომერი გააფორმა ლ. შენგელია.

რედაქციის შემოსული წიგნები ავტორებს არ უბრუნდებათ.

საპატენტო კომპარტის ცენტრალური კომიტეტის გამოცემაზე

Ежемесячный общенационально-политический и художественно-литературный журнал „Свобода Кави“, Издательство ЦК КП Грузии.



## საქართველოს მოდელების სახლი

1. ანსამბლი შალის კაბისა და ჯაკეტისაგან. კაბა პერანგული კრილისა. შეიძლება ქამრითაც ატარონ. კაბის ზეშეიშ მოსაკმელო ჯაკეტი სწორი ფორმის, მიდგმული სახელოებით

ავტორი ლ. ავალიანი.

2. შალის კაბა მთლიანგამოჭრილი ზურგით. გვერდებზე მსუბუქი ნაყევებით. ღრმად დახურული გული წინ ოდნავ ჩაჭრილია.

ავტორი ლ. ავალიანი.

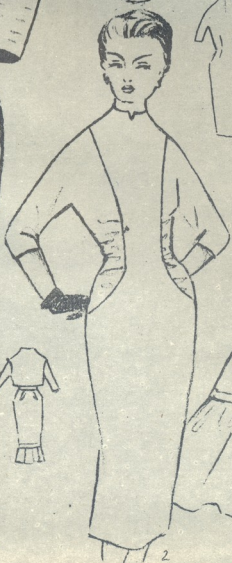
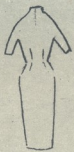
3. კაბა ტვილისაგან. ქვედატანი ნაჭრებიანი კლოში. წელში ოდნავ ნაოქსხმული. ქვევით არშიამოვლებული. სახელოები მთლიანგამოჭრილი.

ავტორი თ. კალანდანი.

4. შალის კაბა მთლიანგამოჭრილი. სახელოები გაწყობილია კვერნის ბეწვით. სწორი ქვედატანი ვალანით.

ავტორი ა. რუხაძე.

მხატვარი ლიდა ავალიანი



2

1

3

4

6108/40